

# ***Nikon***

CÁMARA DIGITAL

# COOLPIX A100



## Manual de referencia

<b>Introducción</b>	<b>⇒ i</b>
<b>Tabla de contenido</b>	<b>⇒ xi</b>
<b>Partes de la cámara</b>	<b>⇒ 1</b>
<b>Preparación para el disparo</b>	<b>⇒ 6</b>
<b>Funciones básicas de disparo y de reproducción</b>	<b>⇒ 11</b>
<b>Funciones de disparo</b>	<b>⇒ 19</b>
<b>Funciones de reproducción</b>	<b>⇒ 46</b>
<b>Grabación y reproducción de vídeos</b>	<b>⇒ 55</b>
<b>Uso de los menús</b>	<b>⇒ 59</b>
<b>Conexión de la cámara a un TV, un ordenador o una impresora</b>	<b>⇒ 90</b>
<b>Notas técnicas</b>	<b>⇒ 100</b>

# Introducción

## Primero lea esto

Para sacarle el máximo partido a este producto Nikon, es importante que lea detenidamente “Seguridad” (📖vi–viii), así como otras instrucciones, y que conserve la documentación donde las personas que utilicen la cámara puedan consultarla.

- Si quiere empezar a utilizar la cámara ya mismo, consulte “Preparación para el disparo” (📖6) y “Funciones básicas de disparo y de reproducción” (📖11).

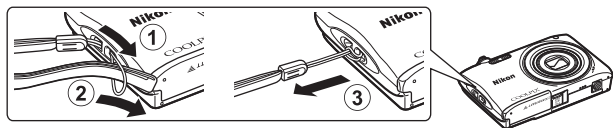
## Información adicional

- Símbolos y convenciones

Símbolo	Descripción
☑	Este icono indica una precaución e información que se recomienda leer antes de utilizar la cámara.
📝	Este icono indica observaciones e información que se recomienda leer antes de utilizar la cámara.
📖	Este icono indica otras páginas con información relevante.

- Las tarjetas de memoria SD, SDHC y SDXC se denominan “tarjetas de memoria” en este manual.
- La expresión “ajuste predeterminado” se refiere al ajuste que viene establecido al adquirir la cámara.
- Los nombres de los elementos de menú que aparecen en la pantalla de la cámara y los nombres de los botones o mensajes que se muestran en una pantalla de ordenador aparecen en negrita.
- En el manual, algunas veces se omiten las imágenes de los ejemplos de pantalla para que se aprecien mejor los indicadores de la misma.

## Cómo fijar la correa de la cámara



# Información y precauciones

## Formación para toda la vida

Como parte del compromiso de "formación para toda la vida" de Nikon en relación con la asistencia técnica y el aprendizaje de los productos que están en el mercado, se puede acceder a información en línea continuamente actualizada en los siguientes sitios web:

- Para los usuarios de EE. UU.: <http://www.nikonusa.com/>
- Para los usuarios de Europa: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Para los usuarios de Asia, Oceanía, Oriente Medio y África: <http://www.nikon-asia.com/>

Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales. También es posible solicitar información adicional al representante de Nikon de su zona. Consulte el siguiente sitio web para encontrar información de contacto. <http://imaging.nikon.com/>

## Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Las cámaras digitales Nikon COOLPIX se han diseñado de acuerdo con las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Solo los accesorios electrónicos de la marca Nikon (incluidos los cargadores de baterías, las baterías, el cargador con adaptador de CA y los adaptadores de CA) aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital Nikon, han sido diseñados y verificados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

EL USO DE ACCESORIOS ELECTRÓNICOS QUE NO SEAN DE NIKON PUEDE CAUSAR DAÑOS EN LA CÁMARA E INVALIDAR LA GARANTÍA DE NIKON.

El uso de baterías recargables de ion de litio de otras marcas que no dispongan del sello holográfico de Nikon podría provocar un mal funcionamiento de la cámara o que las baterías se sobrecalienten, se incendien, se rompan o tengan fugas.

**Sello holográfico:** Identifica este dispositivo como un producto genuino de Nikon.



Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor local autorizado de Nikon.

## Antes de tomar imágenes importantes

Antes de tomar imágenes en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o antes de llevársela de viaje), haga unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

## Acerca de los manuales

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a cualquier idioma de cualquier forma y por cualquier medio, ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Las ilustraciones y el contenido de los ejemplos de pantallas de este manual pueden no coincidir con los del producto real.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o del software descritas en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comunique al representante de Nikon de su zona (las direcciones se proporcionan por separado).

## Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

### • Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley

No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia". Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país. Salvo obtención de una autorización previa del Gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por la Administración.

Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por la Administración, así como de documentos legales certificados.

### • Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones

Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el Estado, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.

### • Cumplimiento del copyright

La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por derechos de autor, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copias ilegales o infringir las leyes de derechos de autor.

## Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

Se debe tener en cuenta que al borrar las fotografías de los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, o al formatear, no se eliminan por completo los datos de las imágenes originales. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento descartados mediante un software que se puede encontrar en comercios, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

Antes de descartar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos, que se vende en comercios, o formatéelo y vuélvalo a llenar por completo con imágenes que no contengan información privada (por ejemplo, el cielo). Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños a la propiedad cuando se destruyan los dispositivos de almacenamiento de datos.

## Seguridad

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que lo utilicen puedan leerlas.

Las consecuencias que pueden derivarse del incumplimiento de las precauciones señaladas en esta sección se indican con el símbolo siguiente:



Este icono indica una advertencia, información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

### ADVERTENCIAS

#### **En caso de funcionamiento defectuoso, apague el equipo**

Si observa que sale humo de la cámara o del cargador con adaptador de CA, o que desprenden un olor extraño, desconecte el cargador con adaptador de CA o retire la batería inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado de Nikon para su revisión.

#### **No desmonte el equipo**

Tocar las piezas interiores de la cámara o del cargador con adaptador de CA puede provocar daños. Las reparaciones las deben realizar únicamente los técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro accidente, la cámara o el cargador con adaptador de CA se rompen y se abren, retire la batería o desenchufe el adaptador de CA y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado de Nikon para su revisión.

#### **No utilice la cámara ni el cargador con adaptador de CA en presencia de gas inflamable**

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.

#### **Manipule la correa de la cámara con cuidado**

Jamás coloque la correa alrededor del cuello de un bebé o de un niño.

#### **Mantenga el producto fuera del alcance de los niños**

Se debe tener especial cuidado para evitar que los niños se metan en la boca la batería u otras piezas pequeñas.



**⚠ No permanezca en contacto con la cámara, el cargador con adaptador de CA o el adaptador de CA durante largos periodos de tiempo si los dispositivos están encendidos o en uso**

Algunas partes de los dispositivos estarán calientes. Dejar los dispositivos en contacto directo con la piel durante largos periodos de tiempo podría provocar quemaduras de primer grado.

**⚠ No deje el producto donde pueda quedar expuesto a temperaturas muy altas, por ejemplo, en un vehículo cerrado o bajo la luz directa del sol**

De lo contrario, se podrían provocar daños o un incendio.

**⚠ Precauciones que se deben seguir al manipular la batería**

La manipulación incorrecta de una batería podría dar lugar a fugas, sobrecalentamiento o explosión. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando manipule la batería que se utiliza con este producto:

- Antes de sustituir la batería, desconecte el aparato. Si utiliza un cargador con adaptador de CA/adaptador de CA, asegúrese de que está desenchufado.
- Utilice exclusivamente una batería recargable de ion de litio EN-EL19 (incluida). Cargue la batería con una cámara que permita cargar baterías. Para llevar a cabo esta operación, utilice el cargador con adaptador de CA EH-72P (incluido) o la función **Cargar con ordenador**. El cargador de la batería MH-66 (disponible por separado) también se puede utilizar para cargar baterías sin ayuda de la cámara.
- Cuando coloque la batería, no intente introducirla al revés o por el lado contrario.
- No cortocircuite ni desmonte la batería, ni intente quitar ni romper el aislante o la cubierta.
- No exponga la batería al fuego ni a un calor excesivo.
- No sumerja la batería ni permita que se moje.
- Coloque la batería en una bolsa de plástico, etc., para aislarla antes de transportarla. No la transporte ni la guarde con objetos metálicos, como collares u horquillas.
- Cuando la batería está completamente agotada, es propensa a las fugas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre la batería cuando esté descargada.
- Deje de utilizar la batería si percibe cualquier cambio en la misma, como una decoloración o una deformación.
- Si el líquido de una batería dañada entrara en contacto con la ropa o la piel, aclare inmediatamente con abundante agua.

**⚠ Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el cargador con adaptador de CA**

- Manténgalo en un lugar seco. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.
- El polvo de los contactos o alrededor de los mismos se deberá retirar con un trapo seco. Si no se limpian, se podría originar un incendio.
- No toque el enchufe de corriente ni se acerque al cargador con adaptador de CA durante las tormentas. De no seguir estas indicaciones, se podría producir una descarga eléctrica.

- No dañe, modifique, doble ni tire del cable USB; tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor o al fuego. Si el aislante se estropeará y los hilos quedaran expuestos al aire, llévelo a un servicio técnico autorizado de Nikon para su revisión. Si no se hace así, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.
- No toque el enchufe ni el cargador con adaptador de CA con las manos mojadas. De no seguir estas indicaciones, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No lo utilice con convertidores de viaje o adaptadores diseñados con el objeto de pasar de un voltaje a otro o con inversores de CC a CA. En el caso de no observar estas precauciones podría dañar el producto o provocar un sobrecalentamiento o un incendio.



### **Utilice cables adecuados**

Cuando conecte cables a las tomas de entrada o de salida, utilice únicamente los cables suministrados o vendidos por Nikon con ese fin, cumpliendo así las regulaciones del producto.



### **No toque las piezas móviles del objetivo**

Si no se siguen estas indicaciones podrían producirse lesiones.



### **Manipule las piezas móviles con cuidado**

Tenga cuidado de que los dedos u otros objetos no queden atrapados por la tapa del objetivo o las demás piezas móviles.



### **La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede causar problemas temporales de visión**

El flash no debe estar a menos de 1 metro (3 pies 4 pulg.) del sujeto.

Se debe prestar especial atención al fotografiar a niños.



### **No utilice el flash con la ventana tocando a una persona o un objeto**

De lo contrario, se podría producir una quemadura o un incendio.



### **Evite el contacto con el cristal líquido**

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.



### **Siga las instrucciones del personal hospitalario y de la aerolínea**

## Avisos

### **Avisos para clientes de los EE. UU.**

#### **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD - GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

#### **PELIGRO - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA ESTAS INSTRUCCIONES CON SUMO CUIDADO**

Si va a conectarse a una fuente de alimentación fuera de Estados Unidos, utilice un adaptador de conexión con la configuración correcta para la toma de corriente a la que vaya a enchufarlo.

La unidad de la fuente de alimentación se debe orientar correctamente, en posición vertical o montada sobre el suelo.

#### **Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) acerca de las interferencias de radiofrecuencia**

Este equipo se ha probado y se ha determinado que cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de la clase B, según la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una

protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir radiofrecuencias, y si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que intente corregir las interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión/radio.



#### **PRECAUCIONES**

##### **Modificaciones**

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizado en este dispositivo, que no haya sido aprobado expresamente por Nikon Corporation, podría invalidar la autorización del usuario a utilizar el equipo.

##### **Cables de interfaz**

Utilice los cables de interfaz vendidos o suministrados por Nikon para este equipo. El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

**Aviso para los clientes del Estado de California****ADVERTENCIA**

El manejo del cable de este producto le expondrá al plomo, un producto químico que el Estado de California considera que causa malformaciones u otros daños durante la gestación.

**Lávese las manos después de tocarlo.**

Nikon Inc.,

1300 Walt Whitman Road, Melville, Nueva York 11747-3064, EE. UU.

Tel.: 631-547-4200

**Aviso para los clientes de Canadá**

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

**Aviso para los clientes en Europa****PRECAUCIONES**

**RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE SUSTITUYE POR OTRA DE TIPO INCORRECTO.**

**DESHÁGASE DE LAS BATERÍAS USADAS SEGÚN LAS INSTRUCCIONES.**

Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos deben ser desechados por separado.

La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No lo tire con la basura doméstica.
- Desechar y reciclar por separado ayuda a conservar los recursos naturales y previene las consecuencias dañinas para la salud humana y el entorno que podrían surgir a causa de un desecho incorrecto.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.




Este símbolo en la batería indica que ésta se debe desechar por separado.



La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Todas las baterías, lleven este símbolo o no, se han diseñado para desecharse por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.



# Tabla de contenido

Introducción.....	i
<b>Primero lea esto.....</b>	<b>i</b>
Información adicional.....	i
Cómo fijar la correa de la cámara.....	ii
Información y precauciones.....	iii
<b>Seguridad .....</b>	<b>vi</b>
ADVERTENCIAS .....	vi
Avisos .....	ix
<hr/>	
<b>Partes de la cámara.....</b>	<b>1</b>
El cuerpo de la cámara.....	1
<b>La pantalla .....</b>	<b>3</b>
Modo de disparo .....	3
Modo de reproducción.....	5
<hr/>	
<b>Preparación para el disparo.....</b>	<b>6</b>
<b>Introduzca la batería y la tarjeta de memoria.....</b>	<b>6</b>
Extracción de la batería y la tarjeta de memoria .....	6
Tarjetas de memoria y memoria interna .....	6
<b>Cargue la batería.....</b>	<b>7</b>
<b>Encienda la cámara y configure el idioma de visualización, la fecha y la hora.....</b>	<b>9</b>
<hr/>	
<b>Funciones básicas de disparo y de reproducción.....</b>	<b>11</b>
Disparo con el modo Selector auto. escenas.....	11
Uso del zoom.....	13
El disparador.....	13
Reproduzca las imágenes .....	14
Borre imágenes.....	15
Cambio del modo de disparo.....	17
Uso del flash, disparador automático, etc. ....	18
Grabación de vídeos.....	18
<hr/>	
<b>Funciones de disparo.....</b>	<b>19</b>
Modo  (Selector auto. escenas) .....	19
Modo de escena (disparo adecuado a las escenas).....	20
Sugerencias y observaciones.....	21
Disparo con Asist. panorama.....	24

Reproducción con Asist. panorama .....	26
Modo de efectos especiales (aplicación de efectos durante el disparo) .....	27
Modo de retrato inteligente (mejora de los rostros de personas durante el disparo).....	28
Uso de la función Temporizador sonrisa .....	29
Modo  (automático).....	30
Uso del control deslizante creativo .....	31
Modo de flash .....	32
Disparador automático.....	34
Modo macro (toma de primeros planos) .....	35
Compens. de exposición (ajuste del brillo) .....	36
Ajustes predeterminados (flash, disparador automático, etc.) .....	37
Enfoque .....	39
Uso de detección de rostros.....	39
Uso de la función suavizado de piel.....	40
Uso de AF detector de destino.....	41
Sujetos no indicados para autofocus .....	42
Bloqueo de enfoque .....	43
Funciones que no pueden usarse simultáneamente durante el disparo.....	44
<hr/>	
Funciones de reproducción.....	46
Zoom de reproducción.....	46
Reproducción de miniaturas/visualización de calendario.....	47
Modo mostrar por fecha .....	48
Edición de imágenes (imágenes estáticas).....	49
Antes de editar imágenes.....	49
Efectos rápidos: Cambio del tono o del ambiente .....	49
Retoque rápido: Mejora del contraste y la saturación .....	50
D-Lighting: Mejora del brillo y el contraste .....	50
Corrección de ojos rojos: Corrección de ojos rojos cuando se dispara con flash.....	51
Retoque con glamour: Mejora de los rostros de personas .....	52
Imagen pequeña: Reducción del tamaño de una imagen .....	53
Recortar: Creación de una copia recortada .....	54
<hr/>	
Grabación y reproducción de vídeos .....	55
Operaciones durante la reproducción de vídeo.....	58
<hr/>	
Uso de los menús .....	59
Menú Disparo (para el modo  (automático)).....	61
Modo de imagen (Calidad y tamaño de imagen).....	61

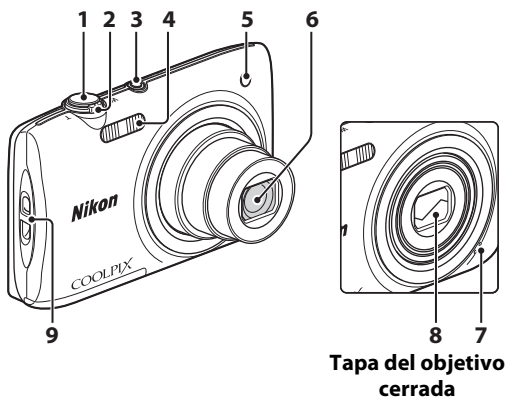
Balance blancos (Ajuste del tono).....	63
Disparo continuo .....	65
Sensibilidad ISO.....	66
Modo zona AF.....	67
Modo autofocus.....	70
<b>Menú Retrato inteligente.....</b>	<b>71</b>
Antiparpadeo .....	71
<b>Menú Reproducción .....</b>	<b>72</b>
Pase diapositiva .....	72
Proteger .....	73
Girar imagen .....	73
Copiar (Copiar entre la tarjeta de memoria y la memoria interna).....	74
Pantalla de selección de imágenes .....	75
<b>Menú Vídeo.....</b>	<b>76</b>
Opcio. vídeo .....	76
Modo autofocus.....	77
Reduc. ruido del viento .....	77
<b>Menú Configuración.....</b>	<b>78</b>
Zona horaria y fecha.....	78
Config. pantalla .....	80
Sello de fecha .....	82
VR electrónico .....	83
Ayuda AF .....	84
Zoom digital .....	84
Config. sonido.....	85
Desconexión aut. ....	85
Format. tarjeta/Format. memoria .....	86
Idioma/Language .....	87
Modo de vídeo .....	87
Cargar con ordenador.....	88
Restaurar todo.....	89
Versión firmware .....	89
<hr/>	
<b>Conexión de la cámara a un TV, un ordenador o una impresora.....</b>	<b>90</b>
<b>Conexión de la cámara a un TV (reproducción en un TV) .....</b>	<b>92</b>
<b>Conexión de la cámara a una impresora (Direct Print) .....</b>	<b>93</b>
Conexión de la cámara a una impresora.....	93
Impresión de imágenes de una en una.....	94
Impresión de varias imágenes .....	95
<b>Uso de ViewNX-i (Transferencia de imágenes a un ordenador) .....</b>	<b>97</b>
Instalación de ViewNX-i .....	97
Transferencia de imágenes a un ordenador .....	97

<b>Notas técnicas</b> .....	<b>100</b>
<b>Cuidados del producto</b> .....	<b>101</b>
La cámara.....	101
La batería.....	102
El cargador con adaptador de CA.....	103
Tarjetas de memoria.....	104
<b>Limpieza y almacenamiento</b> .....	<b>105</b>
Limpieza.....	105
Almacenamiento.....	105
<b>Mensajes de error</b> .....	<b>106</b>
<b>Solución de problemas</b> .....	<b>109</b>
<b>Nombres de los archivos</b> .....	<b>116</b>
<b>Accesorios opcionales</b> .....	<b>117</b>
<b>Especificaciones</b> .....	<b>118</b>
Tarjetas de memoria que pueden usarse.....	122
<b>Índice</b> .....	<b>124</b>

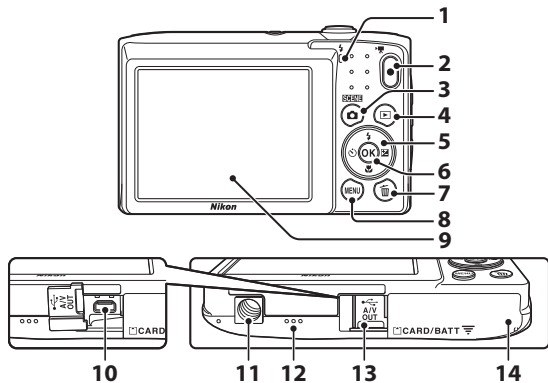







# Partes de la cámara

## El cuerpo de la cámara



<b>1</b>	Disparador .....	12	<b>4</b>	Flash .....	32
	Control del zoom .....	13	<b>5</b>	Luz del disparador automático.....	34
	<b>W</b> : Gran angular .....	13		Luz de ayuda de AF .....	
	<b>T</b> : Teleobjetivo .....	13	<b>6</b>	Objetivo .....	
<b>2</b>	Reproducción de miniaturas .....	47	<b>7</b>	Micrófono integrado .....	
	<b>Q</b> : Zoom de reproducción .....	46	<b>8</b>	Tapa del objetivo .....	
	Ayuda .....	20	<b>9</b>	Ojal para la correa de la cámara .....	ii
<b>3</b>	Interruptor principal/indicador de encendido .....	9			

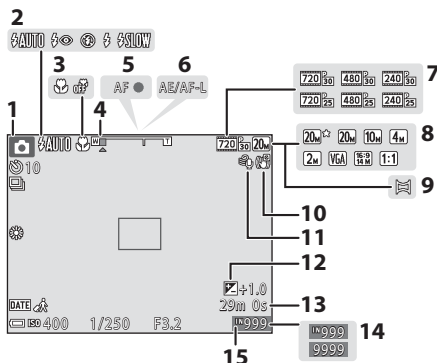


<b>1</b>	Indicador de carga.....	7	<b>8</b>	Botón MENU (menú).....	59
	Indicador de flash.....	32	<b>9</b>	Pantalla.....	3
<b>2</b>	Botón  grabación de vídeo)	18	<b>10</b>	Conector de salida USB/audio/vídeo	90
<b>3</b>	Botón  (modo de disparo)	17, 20, 27, 28, 30	<b>11</b>	Rosca para el trípode.....	120
<b>4</b>	Botón  (reproducir).....	14	<b>12</b>	Altavoz	
<b>5</b>	Multiselector.....	59	<b>13</b>	Tapa del conector .....	90
<b>6</b>	Botón  (aplicar selección).....	59	<b>14</b>	Tapa del compartimento de la batería/ de la ranura para tarjeta de memoria	6
<b>7</b>	Botón  (borrar).....	15			

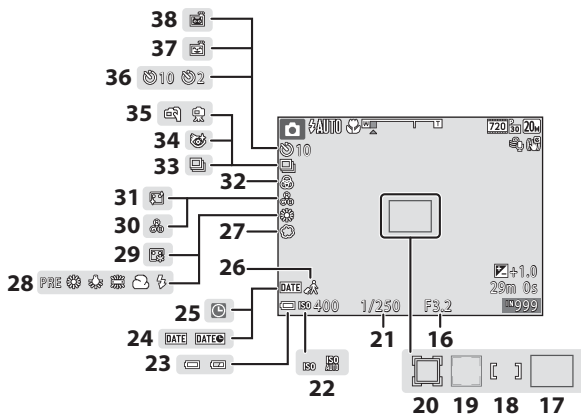
# La pantalla

La información que aparece en la pantalla durante el disparo y la reproducción cambia en función de los ajustes de la cámara y del estado de uso. De forma predeterminada, la información se visualiza al encender la cámara o cuando esta está en funcionamiento y desaparece transcurridos unos segundos (si **Informac foto** está ajustado en **Info auto** en **Config. pantalla** (📖80)).

## Modo de disparo

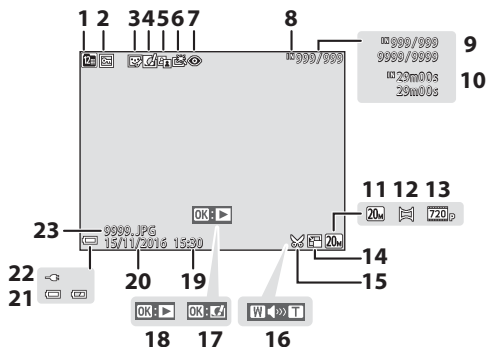


<b>1</b>	Modo de disparo.....	17, 20, 27, 28, 30	<b>9</b>	Asist. panorama.....	24
<b>2</b>	Modo de flash.....	32	<b>10</b>	Icono de VR electrónico.....	83
<b>3</b>	Modo macro.....	35	<b>11</b>	Reduc. ruido del viento.....	77
<b>4</b>	Indicador del zoom.....	13, 35	<b>12</b>	Valor de compensación de exposición.....	36
<b>5</b>	Indicador de enfoque.....	12	<b>13</b>	Tiempo restante de grabación de vídeo.....	18
<b>6</b>	Indicador AE/AF-L.....	25	<b>14</b>	Número de exposiciones restantes (imágenes estáticas).....	10
<b>7</b>	Opcio. video.....	76	<b>15</b>	Indicador de la memoria interna....	10
<b>8</b>	Modo de imagen.....	61			



<b>16</b>	Valor del diafragma.....	13	<b>26</b>	Icono Destino del viaje .....	78
<b>17</b>	Zona de enfoque (AF detector de destino).....	41, 68	<b>27</b>	Suave.....	28
<b>18</b>	Zona de enfoque (manual o central) .....	43, 67	<b>28</b>	Balance blancos.....	63
<b>19</b>	Zona de enfoque (detección de rostros, detección de mascotas) .....	23, 28, 39, 67	<b>29</b>	Base de maquillaje.....	28
<b>20</b>	Zona de enfoque (seguimiento de sujeto).....	68, 69	<b>30</b>	Tono.....	31
<b>21</b>	Velocidad de obturación .....	13	<b>31</b>	Suavizado de piel .....	28
<b>22</b>	Sensibilidad ISO.....	66	<b>32</b>	Intensidad .....	28, 31
<b>23</b>	Indicador del nivel de batería.....	10	<b>33</b>	Modo de disparo continuo .....	65
<b>24</b>	Sello de fecha .....	82	<b>34</b>	Icono Antiparpadeo.....	71
<b>25</b>	Indicador de "fecha no ajustada" .....	110	<b>35</b>	A pulso/trípode .....	21
			<b>36</b>	Indicador del disparador automático .....	34
			<b>37</b>	Temporizador sonrisa .....	29
			<b>38</b>	Disp.auto retr.mascotas.....	23

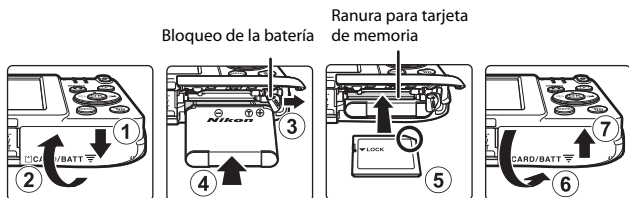
# Modo de reproducción



<b>1</b>	Icono Mostrar por fecha.....	48	<b>13</b>	Opcio. vídeo.....	76
<b>2</b>	Icono Proteger.....	73	<b>14</b>	Icono Imagen pequeña.....	53
<b>3</b>	Icono Retoque con glamour.....	52	<b>15</b>	Icono Recorte.....	46, 54
<b>4</b>	Icono Efectos rápidos.....	49	<b>16</b>	Indicador del volumen.....	58
<b>5</b>	Icono D-Lighting.....	50	<b>17</b>	Guía de efectos rápidos	
<b>6</b>	Icono Retoque rápido.....	50		Guía de reproducción de Asist. panorama	
<b>7</b>	Icono Corrección de ojos rojos.....	51	<b>18</b>	Guía de reproducción de vídeo	
<b>8</b>	Indicador de la memoria interna		<b>19</b>	Hora de grabación	
<b>9</b>	Número de imagen actual/ número total de imágenes		<b>20</b>	Fecha de grabación	
<b>10</b>	Duración del vídeo o tiempo de reproducción transcurrido		<b>21</b>	Indicador del nivel de batería.....	10
<b>11</b>	Modo de imagen.....	61	<b>22</b>	Indicador de conexión del cargador con adaptador de CA	
<b>12</b>	Asist. panorama.....	24	<b>23</b>	Número y tipo de archivo.....	116

# Preparación para el disparo

## Introduzca la batería y la tarjeta de memoria



- Con los terminales positivo y negativo de la batería orientados correctamente, mueva el bloqueo de la batería de color naranja (3) e introduzca la batería totalmente (4).
- Deslice la tarjeta de memoria hasta que quede fija en su lugar (5).
- Es muy importante no introducir la batería ni la tarjeta de memoria al revés o por el lado contrario, ya que esto podría hacer que no funcionen bien.

### Formateo de la tarjeta de memoria

La primera vez que se introduce en esta cámara una tarjeta de memoria que se ha utilizado previamente en otro dispositivo, es muy importante formatearla con la cámara. Introduzca la tarjeta de memoria en la cámara, pulse el botón **MENU** y seleccione **Format. tarjeta** en el menú Configuración (página 59).

### Extracción de la batería y la tarjeta de memoria

Apague la cámara y compruebe que el indicador de encendido y la pantalla están apagados; seguidamente, abra la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria.

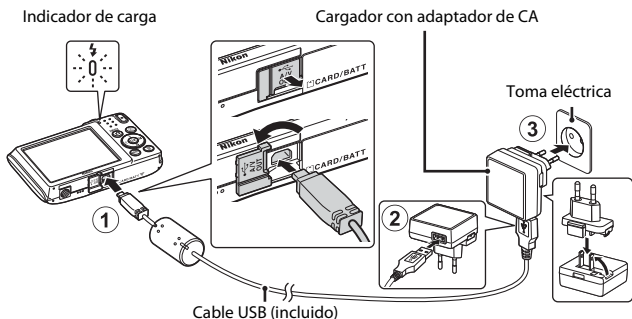
- Mueva el bloqueo de la batería para expulsar la batería.
- Presione suavemente la tarjeta de memoria en la cámara para expulsarla parcialmente.
- Tenga cuidado al manejar la cámara, ya que esta, la batería y la tarjeta de memoria pueden estar muy calientes justo después de utilizarla.

### Tarjetas de memoria y memoria interna

Los datos de la cámara, incluidos vídeos e imágenes, se pueden guardar en una tarjeta de memoria o en la memoria interna de la cámara. Para utilizar la memoria interna de la tarjeta, extraiga la tarjeta de memoria.

# Cargue la batería

- 1 Con la batería instalada, conecte la cámara a una toma eléctrica.



Si la cámara incluye un adaptador de conexión\*, conéctelo con firmeza a la toma del cargador con adaptador de CA. Una vez realizadas las conexiones, si intenta forzar el cable para extraer el adaptador podría averiar el producto.


- \* La forma del adaptador de conexión varía en función del país o la región en que se adquirió la cámara. Este paso se puede omitir si el adaptador de conexión está unido de forma permanente al cargador con adaptador de CA.
- El indicador de carga comenzará a parpadear lentamente en verde para indicar que la batería se encuentra en proceso de carga.
- La carga está completa cuando el indicador de carga se apaga. La carga de una batería totalmente agotada suele tardar unas 3 horas.
- No es posible cargar la batería cuando el indicador de carga parpadea rápidamente en verde, posiblemente debido a una de las razones que se indican a continuación.
  - La temperatura ambiente no es adecuada para la carga.
  - El cable USB o el cargador con adaptador de CA no están bien conectados.
  - La batería está dañada.

- 2 Desenchufe el cargador con adaptador de CA de la toma eléctrica y, después, desconecte el cable USB.

### **Observaciones sobre el cable USB**

Asegúrese de que la orientación de los conectores es correcta. No introduzca ni extraiga los conectores en ángulo cuando los conecte y los desconecte.

### **Encendido de la cámara durante la carga**

La cámara no se enciende al pulsar el interruptor principal si se está cargando con el cargador con adaptador de CA. Si pulsa el botón  (reproducir) y lo mantiene presionado, la cámara se enciende en modo de reproducción y es posible reproducir las imágenes capturadas. No es posible el disparo.

### **Carga con el ordenador o el cargador de la batería**

- También puede cargar la batería conectando la cámara a un ordenador.
- Puede utilizar el cargador de la batería MH-66 (disponible por separado) para cargar la batería sin necesidad de usar la cámara.

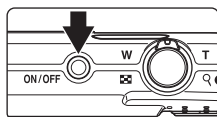


# Encienda la cámara y configure el idioma de visualización, la fecha y la hora

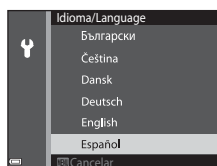
Cuando se enciende la cámara por primera vez, aparece la pantalla de selección de idioma y la pantalla de ajuste de fecha y hora para configurar el reloj de la cámara.

## 1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

- La pantalla se enciende.
- Para apagar la cámara, vuelva a pulsar el interruptor principal.




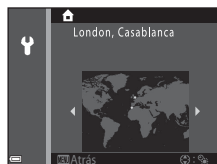
## 2 Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar el idioma que desee y pulse el botón OK.



## 3 Seleccione **Si** y pulse el botón OK.

## 4 Seleccione su zona horaria local y pulse el botón OK.

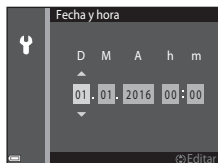
- Pulse ▲ para mostrar  sobre el mapa y activar el horario de verano. Pulse ▼ para desactivarlo.



## 5 Utilice ▲▼ para seleccionar el formato de fecha y pulse el botón OK.

## 6 Ajuste la fecha y la hora, y después pulse el botón **OK**.

- Utilice ◀▶ para seleccionar un campo y, a continuación, utilice ▲▼ para establecer la fecha y la hora.
- Seleccione el campo de los minutos y pulse el botón **OK** para confirmar el ajuste.



## 7 Cuando aparezca el diálogo de confirmación, utilice ▲▼ para seleccionar **Sí** y pulse el botón **OK**.

- Una vez finalizada la configuración, el objetivo se extiende.
- Se visualiza la pantalla de disparo y el usuario puede tomar imágenes en modo Selector auto. escenas.
- Indicador del nivel de batería
  - : El nivel de batería es alto.
  - : El nivel de batería es bajo.
- Número de exposiciones restantes
  - aparece si no hay ninguna tarjeta de memoria introducida en la cámara y las imágenes se guardarán en la memoria interna.

Número de exposiciones restantes



Indicador del nivel de batería

### Cambio de la configuración de idioma o fecha y hora

- Puede cambiar su configuración mediante los ajustes **Idioma/Language** y **Zona horaria y fecha** del menú **Configuración** (📖59).
- Puede activar o desactivar el horario de verano en el menú **Configuración** seleccionando **Zona horaria y fecha** y después **Zona horaria**. Pulse el multiselector ▶ y después ▲ para activar el horario de verano y adelantar el reloj una hora; o bien pulse ▼ para desactivar el horario de verano y atrasar el reloj una hora.

### La pila del reloj

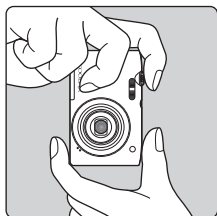
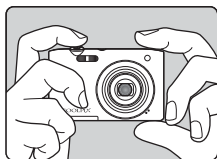
- El reloj de la cámara funciona gracias a una pila de reserva incorporada. La pila del reloj de reserva se carga cuando se introduce la batería principal en la cámara o cuando se conecta un adaptador de CA opcional y puede hacer que el reloj funcione durante varios días tras aproximadamente 10 horas de carga.
- Si se agota la pila de reserva de la cámara, aparecerá la pantalla de configuración de fecha y hora cuando encienda la cámara. Vuelva a ajustar la fecha y la hora (📖9).

# Funciones básicas de disparo y de reproducción

## Disparo con el modo Selector auto. escenas

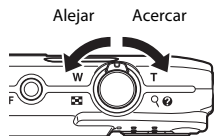
### 1 Sujete la cámara con firmeza.

- Evite que los dedos y otros objetos se acerquen al objetivo, al flash, a la luz de ayuda de AF, al micrófono y al altavoz.
- Al tomar fotografías con orientación vertical, gire la cámara de modo que el flash quede por encima del objetivo.

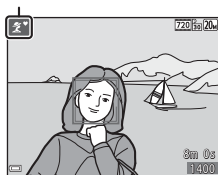


### 2 Encuadre la imagen.

- Mueva el control del zoom para cambiar la posición del objetivo con zoom.
- Cuando la cámara reconoce el entorno de disparo, el icono del modo de disparo cambia en consecuencia.

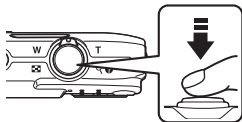


Icono del modo de disparo



### 3 Pulse el disparador hasta la mitad.

- Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque o el indicador de enfoque aparecen en verde.
- Si utiliza el zoom digital, la cámara enfoca el centro del fotograma y la zona de enfoque no se visualiza.
- Si la zona de enfoque o el indicador de enfoque parpadea, significa que la cámara no puede enfocar. Modifique la composición e intente pulsar de nuevo el disparador hasta la mitad.



### 4 Sin levantar el dedo, pulse el disparador hasta el fondo.



#### ✓ Observaciones sobre cómo guardar imágenes o vídeos

El indicador que muestra el número de exposiciones restantes o el indicador que muestra el tiempo restante de grabación parpadea mientras se están guardando imágenes o vídeos.

**No abra la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria, ni tampoco extraiga la batería ni la tarjeta de memoria** mientras parpadee el indicador. Si lo hace, podría perder datos, averiar la cámara o dañar la tarjeta de memoria.

#### 📎 La función Desconexión aut.

- Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente un minuto, la pantalla se apaga, la cámara entra en modo de reposo y el indicador de encendido parpadea. La cámara se apaga tras permanecer en modo de reposo unos tres minutos.
- Para encender la pantalla mientras la cámara está en modo de reposo, realice una operación como pulsar el interruptor principal o el disparador.

#### 📎 Si se utiliza un trípode

Se recomienda utilizar un trípode para estabilizar la cámara en las siguientes situaciones:

- Si dispara con poca iluminación y el modo de flash (📖18) está ajustado en (🔇) (apagado)
- Si el zoom está en posición de teleobjetivo

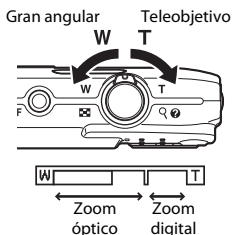
## Uso del zoom

Cuando se mueve el control del zoom, la posición del objetivo con zoom cambia.

- Para acercarse: Mover hacia **T**
- Para alejarse: Mover hacia **W**

Cuando se enciende la cámara, el zoom se ajusta en su posición máxima de gran angular.

- Cuando se mueve el control del zoom, se muestra un indicador de zoom en la pantalla de disparo.
- El zoom digital, que permite ampliar el sujeto hasta 4x la relación máxima de zoom óptico, se puede activar moviendo el control del zoom hasta la posición **T** sin soltarlo cuando el zoom de la cámara está en la posición máxima del zoom óptico.





### Zoom digital


El indicador de zoom cambia a azul cuando se activa el zoom digital, y cambia a amarillo cuando la imagen se amplía todavía más.


- El indicador de zoom es azul: la calidad de imagen no se reduce visiblemente si se utiliza la función de zoom dinámico de precisión.
- El indicador de zoom es amarillo: Pueden darse casos en los que la calidad de imagen se vea significativamente reducida.
- El indicador permanece en azul ocupando una zona más amplia cuando el tamaño de imagen es más pequeño.
- Es posible que el indicador de zoom no se ponga azul si se utilizan determinados ajustes de disparo u otros ajustes.

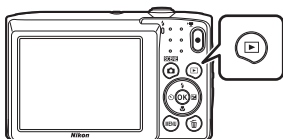
## El disparador

<p>Pulsar hasta la mitad</p> 	<p>Para ajustar el enfoque y la exposición (velocidad de obturación y valor de diafragma), presione el disparador suavemente hasta que note cierta resistencia. El enfoque y la exposición permanecerán bloqueados mientras se mantenga pulsado el disparador hasta la mitad.</p>
<p>Pulsar hasta el fondo</p> 	<p>Pulse el disparador hasta el fondo para accionar el obturador y tomar una imagen. No haga fuerza al pulsar el disparador, ya que podría producir sacudidas de la cámara y originar imágenes movidas. Pulse el botón con suavidad.</p>






# Reproduzca las imágenes

- 1** Pulse el botón  (reproducir) para acceder al modo de reproducción.

- Si pulsa el botón  sin soltarlo mientras la cámara está apagada, la cámara se encenderá en modo de reproducción.





- 2** Utilice el multiselector para seleccionar la imagen que quiera visualizar.

- Pulse     sin soltarlo para desplazarse rápidamente por las imágenes.
- Para volver al modo de disparo, pulse el botón  o el disparador.


Muestra la imagen anterior




Muestra la imagen siguiente

- Si se visualiza  en el modo de reproducción a pantalla completa, puede pulsar el botón  para aplicar un efecto a la imagen.




- Mueva el control del zoom hacia **T** () en el modo de reproducción a pantalla completa para acercar una imagen.

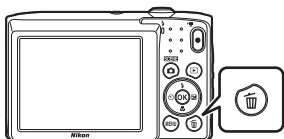



- En modo de reproducción a pantalla completa, mueva el control del zoom hacia **W** () para cambiar al modo de reproducción de miniaturas y poder visualizar varias imágenes en la pantalla.



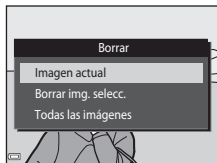
## Borre imágenes

- 1 Pulse el botón  (borrar) para borrar la imagen que aparezca en la pantalla en ese momento.



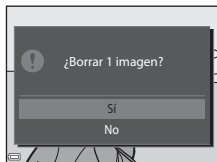
- 2 Utilice el multiselector  para seleccionar el método de borrado que desee y pulse el botón **OK**.

- Para salir sin borrar, pulse el botón **MENU**.



- 3 Seleccione **Sí** y pulse el botón **OK**.

- Una vez borradas, no se pueden recuperar las imágenes.



### **Eliminación de una imagen capturada en modo de disparo**

En el modo de disparo, pulse el botón  para borrar la última imagen guardada.

## Uso de la pantalla Borrar img. selecc.

**1** Utilice el multiselector ◀▶ para seleccionar una imagen que desee borrar; seguidamente, pulse ▲ para mostrar 🗑️.

- Para deshacer la selección, pulse ▼ para quitar 🗑️.
- Mueva el control del zoom (📖1) hasta la posición **T** (🔍) para volver a la reproducción a pantalla completa o **W** (📐) para cambiar a la reproducción de miniaturas.



**2** Añada 🗑️ a todas las imágenes que quiera borrar y después pulse el botón **OK** para confirmar la selección.

- Aparecerá un diálogo de confirmación. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para completar las operaciones.



# Cambio del modo de disparo

A continuación se describen los modos de disparo disponibles.

- **Selector auto. escenas**

La cámara reconoce automáticamente el entorno de disparo al encuadrar la imagen, facilitando así la toma de imágenes con los ajustes precisos para la escena.

- **Modo de escena**

Los ajustes de la cámara se optimizan en función de la escena seleccionada.

- **SO Efectos especiales**


Se pueden aplicar efectos a las imágenes durante el disparo.

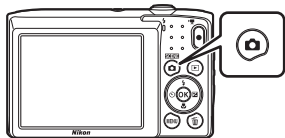
- **Retrato inteligente**




Utilice la función Retoque con glamour para mejorar los rostros de personas durante el disparo y utilice la función Temporizador sonrisa para tomar imágenes.



- **Modo automático**

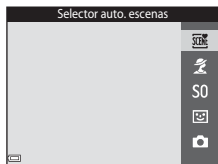
Se utiliza para el disparo en general. La configuración se puede cambiar para adaptarse a las condiciones de disparo y al tipo de toma que quiera capturar.

- 1 Cuando se muestre la pantalla de disparo, pulse el botón  (modo de disparo).



- 2 Utilice el multiselector   para seleccionar un modo de disparo y pulse el botón .

- Con el modo de escena o de efectos especiales seleccionado, pulse  para seleccionar un modo de escena o un efecto antes de pulsar el botón .



## Uso del flash, disparador automático, etc.

Cuando se muestra la pantalla de disparo, puede pulsar el multiselector ▲ (⚡) ◀ (⌚) ▼ (🌸) ▶ (📷) para configurar las opciones que se describen a continuación.



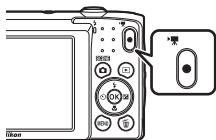
- **⚡ Modo de flash**  
Puede seleccionar el modo de flash para que se adapte a las condiciones de disparo.
- **⌚ Disparador automático**  
La cámara acciona el obturador 10 segundos o 2 segundos después de haber pulsado el disparador.
- **🌸 Modo macro**  
Utilice el modo macro para tomar imágenes de primeros planos.
- **📷 Compens. de exposición**  
Puede ajustar el brillo general de la imagen.

Las funciones que pueden configurarse dependen del modo de disparo.

## Grabación de vídeos

Visualice la pantalla de disparo y pulse el botón ● (📷 grabación de vídeo) para iniciar la grabación de un vídeo. Pulse el botón ● (📷) de nuevo para finalizar la grabación.




- Para reproducir un vídeo, selecciónelo en modo de reproducción a pantalla completa y pulse el botón OK.













# Funciones de disparo

## Modo (Selector auto. escenas)



La cámara reconoce automáticamente el entorno de disparo al encuadrar la imagen, facilitando así la toma de imágenes con los ajustes precisos para la escena.

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) → modo  (selector auto. escenas) → botón 





Cuando la cámara reconoce automáticamente el entorno de disparo, el icono del modo de disparo que se visualiza en la pantalla de disparo cambia en consecuencia.

	Retrato (para tomar retratos de primeros planos de una o dos personas)
	Retrato (para tomar retratos de grandes grupos de personas o imágenes en las que el fondo ocupa gran parte del encuadre)
	Paisaje
	Retrato nocturno (para tomar retratos de primeros planos de una o dos personas)
	Retrato nocturno (para tomar retratos de grandes grupos de personas o imágenes en las que el fondo ocupa gran parte del encuadre)
	Paisaje nocturno
	Macro
	Contraluz (para tomar imágenes de sujetos que no sean personas)
	Contraluz (para tomar imágenes de retratos)
	Otras escenas

### **Observaciones sobre el modo (Selector auto. escenas)**

- En función de las condiciones de disparo, la cámara tal vez no seleccione el modo de escena deseado. En ese caso, seleccione otro modo de disparo (17).
- Cuando se utiliza el zoom digital, el icono del modo de disparo cambia a .

### **Funciones disponibles en el modo (Selector auto. escenas)**













- Modo flash (32)
- Disparador automático (34)
- Compens. de exposición (36)
- Modo de imagen (61)

## Modo de escena (disparo adecuado a las escenas)

Cuando se selecciona una escena, los ajustes de la cámara se optimizan automáticamente para la escena seleccionada.

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) →  (segundo icono desde arriba\*) →  →  → seleccione una escena → botón 

\* Aparecerá el icono del último modo de escena seleccionado.

 Retrato (ajuste predeterminado)	 Amanecer/anoecer <sup>1, 2, 3</sup>
 Paisaje <sup>1, 2</sup>	 Paisaje nocturno <sup>1, 2, 3</sup> (📖21)
 Deportes <sup>2</sup> (📖21)	 Macro (📖21)
 Retrato nocturno <sup>3</sup>	 Gastronomía (📖22)
 Fiesta/interior <sup>2</sup> (📖21)	 Fuego artificial <sup>1, 3</sup> (📖22)
 Playa <sup>2</sup>	 Contraluz <sup>2</sup> (📖22)
 Nieve <sup>2</sup>	 Asist. panorama (📖24)
 Puesta de sol <sup>2, 3</sup>	 Retrato de mascotas (📖23)

<sup>1</sup> La cámara enfoca al infinito.

<sup>2</sup> La cámara enfoca la zona que se encuentre en el centro del encuadre.

<sup>3</sup> Se recomienda usar un trípode, ya que la velocidad de obturación es lenta.

## Visualización de una descripción de cada modo de escena (Pantalla de ayuda)

Seleccione una escena y mueva el control del zoom (📖1) hacia **T** (👉) para ver una descripción de dicha escena. Para volver a la pantalla anterior, vuelva a mover el control del zoom hacia **T** (👈).



## Sugerencias y observaciones






### Deportes

- Con el disparador pulsado hasta el fondo, la cámara puede capturar de forma continua hasta 6 imágenes a una velocidad aproximada de 1,1 fps (si el modo de imagen está ajustado en **20M**).
- La velocidad de fotogramas con el disparo continuo puede variar en función de la configuración del modo de imagen, de la tarjeta de memoria que se utilice o de las condiciones de disparo.
- El enfoque, la exposición y el tono se fijan en los valores determinados en la primera imagen de cada serie.





### Fiesta/interior

- Para evitar los efectos de las sacudidas de la cámara, sujétela con firmeza. En entornos con poca iluminación, se recomienda usar un trípode.










### Paisaje nocturno

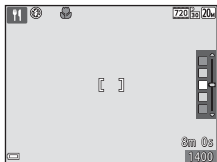
- En la pantalla que aparece al seleccionar  **Paisaje nocturno**, seleccione  **A pulso** o  **Trípode**.
  -  **A pulso** (ajuste predeterminado): Seleccione esta opción para obtener tomas con una reducción del ruido y del efecto borroso cuando sujete la cámara a pulso.
  -  **Trípode**: Seleccione esta opción si utiliza un trípode o cualquier otro medio de estabilización de la cámara durante el disparo.

### Macro

- El modo macro (35) se activa y la cámara aplica el zoom automáticamente hasta la posición más próxima en la que sea posible enfocar.
- Puede mover la zona de enfoque. Pulse el botón , utilice el multiselector  para mover la zona de enfoque y, después, pulse el botón  para aplicar el ajuste.

## Gastronomía

- El modo macro (35) se activa y la cámara aplica el zoom automáticamente hasta la posición más próxima en la que sea posible enfocar.
- Puede ajustar el tono con el multiselector  . El ajuste del tono se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.
- Puede mover la zona de enfoque. Pulse el botón , utilice el multiselector     para mover la zona de enfoque y, después, pulse el botón  para aplicar el ajuste.








## Fuego artificial

- La velocidad de obturación se fija en cuatro segundos.




## Contraluz

- El flash destella siempre.

## Retrato de mascotas

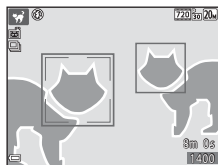
- Si apunta la cámara a un perro o a un gato, esta detecta el rostro de la mascota y lo enfoca. De forma predeterminada, la cámara detecta un rostro de perro o de gato y automáticamente acciona el obturador (disp.auto retr.mascotas).
- En la pantalla que aparece al seleccionar  **Retrato de mascotas**, seleccione  **Individual** o  **Continuo**.
  -  **Individual**: La cámara captura una imagen cuando se detecta el rostro de un perro o un gato.
  -  **Continuo**: La cámara captura tres imágenes de forma continua cuando se detecta el rostro de un perro o un gato.

## **Disp.auto retr.mascotas**

- Pulse el multiselector  para cambiar los ajustes de **Disp.auto retr.mascotas**.
  - : La cámara detecta un rostro de perro o de gato y automáticamente acciona el obturador.
  - **OFF**: La cámara no acciona el obturador automáticamente, incluso si se detecta un rostro de perro o de gato. Pulse el disparador. La cámara también detecta rostros de personas cuando **OFF** está seleccionado.
- **Disp.auto retr.mascotas** se ajusta en **OFF** después de haber tomado cinco imágenes en ráfaga.
- También es posible disparar pulsando el disparador, independientemente del ajuste de **Disp.auto retr.mascotas**. Cuando  **Continuo** está seleccionado, es posible tomar imágenes de forma continua si se mantiene el disparador pulsado hasta el fondo.

## **Zona de enfoque**



- Cuando la cámara detecta un rostro, este se visualiza dentro de un borde amarillo. Cuando la cámara enfoca un rostro dentro de un borde doble (zona de enfoque), el borde doble cambia a color verde. Si no se detecta ningún rostro, la cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.
- En algunas condiciones de disparo, es posible que el rostro de la mascota tal vez no se pueda detectar, pero sí aparezcan otros sujetos dentro de un borde.








## Disparo con Asist. panorama

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) →  (segundo icono desde arriba\*) →  →  →  →  →  (Asist. panorama) → botón 

\* Aparecerá el icono del último modo de escena seleccionado.

**1** Utilice el multiselector  para seleccionar la dirección en la que se unirán las imágenes y pulse el botón .

- Si es necesario, aplique la configuración del modo de flash ()32), disparador automático ()34), modo macro ()35) y compensación de exposición ()36) en este paso.
- Pulse el botón  para volver a seleccionar la dirección.



**2** Encuadre la primera parte de la escena panorámica y tome la primera imagen.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.
- Aproximadamente un tercio de la imagen se visualiza de forma traslúcida.



**3** Tome la siguiente imagen.

- Haga coincidir el contorno de la siguiente imagen de modo que un tercio del fotograma quede superpuesto con la imagen anterior y, a continuación, pulse el disparador.



**4** Pulse el botón  cuando haya finalizado el disparo.

- La cámara regresa al paso 1.





## ✓ Observaciones sobre Asist. panorama

- Es posible tomar hasta tres imágenes y combinarlas en una serie panorámica. El disparo finaliza automáticamente tras tomar la tercera imagen.
- Una imagen panorámica puede no guardarse si la parte traslúcida de una imagen no está correctamente alineada con el sujeto cuando se toma la siguiente imagen.
- El alcance de la imagen vista en la imagen guardada será inferior que el visto en la pantalla en el momento del disparo.
- Si el disparo finaliza tras tomar solamente la primera imagen, la cámara no podrá desplazar la reproducción de la imagen (📖26).
- La toma de la serie panorámica finaliza si la función Desconexión aut. (📖85) inicia el modo de reposo durante el disparo. Se recomienda configurar el tiempo que debe transcurrir antes de que se active la función Desconexión aut. en un valor más prolongado.
- No es posible borrar imágenes durante el disparo en modo Asist. panorama. Si toma una nueva imagen, vuelva al paso 1 y comience el proceso de nuevo.

## 📌 Indicador AE/AF-L

En el modo de escena Asist. panorama, la exposición, el balance de blancos y el enfoque de todas las imágenes de la panorámica se fijan en los valores definidos para la primera imagen de cada serie.

Cuando se toma la primera imagen, se visualiza **AE/AF-L** para indicar que la exposición, el balance de blancos y el enfoque están bloqueados.



## Reproducción con Asist. panorama

Cambie al modo de reproducción (📖14), visualice una imagen capturada con la función Asist. panorama en modo de reproducción a pantalla completa y, a continuación, pulse el botón **OK** para desplazarse por la imagen en la dirección que se usó en el disparo.



Los controles de reproducción se visualizan en la pantalla durante la reproducción.

Utilice el multiselector ◀▶ para elegir un control y, a continuación, pulse el botón **OK** para llevar a cabo las operaciones que se describen a continuación.



Función	Icono	Descripción	
Retroceder	◀	Mantenga pulsado el botón <b>OK</b> para desplazarse retrocediendo rápidamente.	
Avanzar	▶	Mantenga pulsado el botón <b>OK</b> para desplazarse avanzando rápidamente.	
Poner en pausa	⏸	Pone en pausa la reproducción. Las siguientes operaciones se pueden llevar a cabo durante la pausa.	
		◀	Mantenga pulsado el botón <b>OK</b> para retroceder.
		▶	Mantenga pulsado el botón <b>OK</b> para desplazarse.
	▶	Restablece el desplazamiento automático.	
Finalizar	■	Cambia al modo de reproducción a pantalla completa.	

### ✓ Observaciones sobre imágenes tomadas con Asist. panorama



- Las imágenes no se pueden editar en esta cámara.
- Esta cámara tal vez no pueda reproducir con desplazamiento o acercar imágenes de Asist. panorama capturadas con otras marcas o modelos de cámara digital.

### ✓ Observaciones sobre la impresión de imágenes panorámicas






Es posible que no se imprima toda la imagen en función de la configuración de la impresora. Además, tal vez no pueda imprimir según el modelo de impresora que utilice.



## Modo de efectos especiales (aplicación de efectos durante el disparo)

Se pueden aplicar efectos a las imágenes durante el disparo.

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) → S0 (tercer icono desde arriba\*) → ►► ► ▲▼ → seleccione un efecto → botón 

\* Aparecerá el icono del último efecto seleccionado.




Tipo	Descripción
<b>S0</b> Suave (ajuste predeterminado)	Suaviza la imagen añadiendo un ligero efecto difuminado a toda la imagen.
<b>SE</b> Sepia nostálgico	Añade tonos sepia y reduce el contraste para simular el efecto de una fotografía antigua.
 Monocromo contr. alto	Cambia la imagen a blanco y negro, y le aplica un contraste definido.
 Color selectivo	Creará una imagen en blanco y negro en la que se conserva solo el color especificado.
<b>POP</b> Pop	Aumenta la saturación de color de toda la imagen para crear una copia más luminosa.
 Efecto cámara juguete 1	Da a toda la imagen un tono amarillento y oscurece los bordes de la imagen.
 Efecto cámara juguete 2	Reduce la saturación del color en toda la imagen y oscurece los bordes de la imagen.
 Proceso cruzado	Otorga a la imagen una apariencia de misterio basada en un color específico.

- La cámara enfoca la zona que se encuentra en el centro del encuadre.
- Si **Color selectivo** o **Proceso cruzado** está seleccionado, utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar el color que desee y, a continuación, pulse el botón  para aplicar el color. Para cambiar la selección de color, vuelva a pulsar el botón .



# Modo de retrato inteligente (mejora de los rostros de personas durante el disparo)











Puede tomar una imagen con la función retoque con glamour para mejorar los rostros de personas.

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) → modo  Retrato inteligente → botón 

## 1 Pulse el multiselector ►.



## 2 Aplique un efecto.

- Utilice  para seleccionar el efecto deseado.
- Utilice   para seleccionar la cantidad de efecto.
- Puede aplicar varios efectos al mismo tiempo.  
 **Suavizado de piel**,  **Base de maquillaje**,  **Suave**,  **Intensidad**,  **Brillo (Exp. +/-)**
- Seleccione  **Salir** para ocultar el control deslizante.
- Una vez configurados los efectos deseados, pulse el botón  para aplicarlos.








## 3 Encadre la imagen y pulse el disparador.




### Observaciones sobre el modo de retrato inteligente




La cantidad de efecto puede variar entre la imagen de la pantalla de disparo y la imagen guardada.


### Funciones disponibles en el modo de retrato inteligente

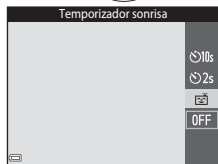
- Retoque con glamour ( 28)
- Temporizador sonrisa ( 29)
- Modo flash ( 32)
- Disparador automático ( 34)
- Menú Retrato inteligente ( 71)

## Uso de la función Temporizador sonrisa


Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) → modo  Retrato inteligente → botón 

Cuando se pulsa el multiselector  para seleccionar  **Temporizador sonrisa** y se pulsa el botón , la cámara acciona el obturador automáticamente cada vez que se detecta un rostro sonriente.

- Ajuste la función retoque con glamour antes de seleccionar temporizador sonrisa (28).
- Cuando se pulsa el disparador para tomar una imagen, la función temporizador sonrisa se cancela.



### **Observaciones sobre Temporizador sonrisa**




En algunas condiciones de disparo, es posible que la cámara no pueda detectar rostros ni sonrisas (39). El disparador también se puede utilizar para el disparo.

### **Si parpadea la luz del disparador automático**

Si se utiliza el temporizador de sonrisa, la luz del disparador automático parpadea cuando la cámara detecta un rostro y parpadea más rápidamente después de accionarse el obturador.

## Modo (automático)

Se utiliza para el disparo en general. La configuración se puede ajustar para adaptarse a las condiciones de disparo y al tipo de toma que quiera capturar.

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) → modo  (automático) → botón 

- Puede cambiar el modo en que la cámara selecciona la zona del encuadre para enfocar si cambia el ajuste **Modo zona AF** (📖67). El ajuste predeterminado es **AF detector de destino** (📖41).

### Funciones disponibles en el modo (automático)

- Control deslizante creativo (📖31)
- Modo flash (📖32)
- Disparador automático (📖34)
- Modo macro (📖35)
- Menú Disparo (📖61)

## Uso del control deslizante creativo

Permite modificar los ajustes de brillo (compensación de exposición), intensidad y tono durante el disparo.

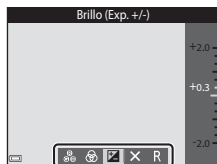
Acceda al modo de disparo → botón (modo de disparo) → modo (automático) → botón

### 1 Pulse el multiselector



### 2 Utilice para seleccionar una opción.

- **Tono:** ajusta el tono (rojizo/azulado) de toda la imagen.
- **Intensidad:** ajusta la nitidez de toda la imagen.
- **Brillo (Exp. +/-):** ajusta el brillo de toda la imagen.



### 3 Utilice para ajustar el nivel.

- Permite previsualizar los resultados en la pantalla.
- Para ajustar otra opción, vuelva al paso 2.
- Seleccione **Salir** para ocultar el control deslizante.
- Para cancelar toda la configuración, seleccione **Restaurar** y pulse el botón . Vuelva al paso 2 y ajuste la configuración de nuevo.

Control deslizante



### 4 Pulse el botón cuando haya finalizado el ajuste.

- La configuración se aplica y la cámara vuelve a la pantalla de disparo.

### **Configuración del control deslizante creativo**

- Esta función podría no estar disponible para usarse en combinación con otras funciones (44).
- La configuración del brillo (compensación de exposición), de la intensidad y del tono se guardan en la memoria de la cámara incluso después de apagar la cámara.

## Modo de flash

Puede seleccionar el modo de flash para que se adapte a las condiciones de disparo.

### 1 Pulse el multiselector ▲ (⚡).



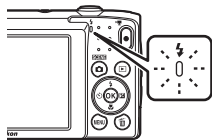
### 2 Seleccione el modo de flash que desee (📖33) y pulse el botón OK.

- Si un ajuste no se confirma pulsando el botón OK en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



### El indicador de flash

- El estado del flash se puede confirmar pulsando el disparador hasta la mitad.
  - Encendido: El flash destella cuando se pulsa el disparador hasta el final.
  - Parpadea: El flash se está cargando. La cámara no puede tomar imágenes.
  - Apagado: El flash no destella cuando se toma la imagen.
- Si el nivel de batería es bajo, la pantalla se apaga mientras se carga el flash.





## Modos de flash disponibles



### Automático

El flash destella cuando es necesario, por ejemplo, si hay poca luz.

- El icono del modo de flash de la pantalla de disparo se visualiza únicamente justo después de aplicar el ajuste.



### Auto con reducc. ojos rojos

Reduce el efecto de "ojos rojos" que el flash suele causar en los retratos.



### Apagado

El flash no destella.

- Se recomienda utilizar un trípode para estabilizar la cámara cuando se dispara en entornos oscuros.



### Flash de relleno

El flash destellará cada vez que se tome una imagen. Se utiliza para "rellenar" (iluminar) las sombras y los sujetos a contraluz.



### Sincronización lenta

Adecuado para retratos nocturnos y al atardecer que incluyen paisaje de fondo. El flash destella cuando es necesario para iluminar el sujeto principal; se utilizan velocidades de obturación lentas para captar el fondo por la noche o con poca luz.



## Configuración del modo de flash

- Este ajuste tal vez no esté disponible en determinados modos de disparo (📖37).
- El ajuste aplicado en el modo 📷 (automático) se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.



## Reducción de ojos rojos

Si la cámara detecta ojos rojos al guardar una imagen, la zona afectada se procesa para reducir el efecto de ojos rojos antes de guardar la imagen.

Tenga en cuenta lo siguiente al realizar el disparo:

- Se requiere un tiempo superior al habitual para guardar las imágenes.
- La reducción de ojos rojos no siempre produce los resultados deseados en algunos casos.
- En raras ocasiones, la reducción de ojos rojos se aplica a zonas de una imagen que no la necesitan. En estos casos, seleccione otro modo de flash y vuelva a tomar la imagen.


# Disparador automático

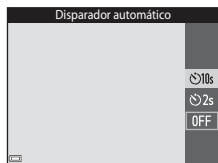
La cámara está equipada con un disparador automático que acciona el obturador 10 segundos o 2 segundos después de haber pulsado el disparador.

## 1 Pulse el multiselector ◀ (☺).



## 2 Seleccione ☺10s o ☺2s y pulse el botón OK.

- **☺10s** (10 segundos): Utilícelo en acontecimientos importantes, por ejemplo, bodas.
- **☺2s** (2 segundos): Utilícelo para evitar las sacudidas de la cámara.
- Si un ajuste no se confirma pulsando el botón **OK** en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.
- Si el modo de disparo está ajustado en el modo de escena **Retrato de mascotas**, aparecerá  (disp.auto retr.mascotas) (📖23). No se puede utilizar el disparador automático.
- Si el modo de disparo está ajustado en modo de retrato inteligente, puede usar también **Temporizador sonrisa** (📖29) además del disparador automático.

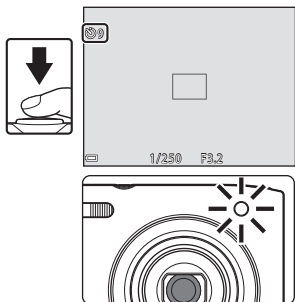


## 3 Encadre la imagen y pulse el disparador hasta la mitad.

- El enfoque y la exposición se ajustan.

## 4 Pulse el disparador hasta el fondo.

- Se inicia la cuenta atrás. La luz del disparador automático parpadea y luego aparece fija aproximadamente un segundo antes de que se accione el obturador.
- Cuando se suelta el obturador, el disparador automático cambia a la posición **OFF**.
- Para detener la cuenta atrás, vuelva a pulsar el disparador.



# Modo macro (toma de primeros planos)

Utilice el modo macro para tomar imágenes de primeros planos.

- 1 Pulse el multiselector ▼ (🌸).



- 2 Seleccione **ON** y pulse el botón **OK**.

- Si un ajuste no se confirma pulsando el botón **OK** en unos cuantos segundos, se cancelará la selección.



- 3 Mueva el control del zoom para ajustar la relación de zoom en una posición donde y el indicador de zoom aparezcan en verde.



- Si la relación de zoom se ajusta en una posición en la que el indicador del zoom aparece en verde, la cámara puede enfocar sujetos hasta una distancia de aproximadamente 30 cm (1 pie) del objetivo.  
Si el zoom está en la posición donde aparece , la cámara puede enfocar sujetos a tan solo una distancia de aproximadamente 10 cm (4 pulg.) del objetivo.

## ✓ Observaciones sobre el uso del flash

Es posible que el flash no pueda iluminar totalmente el sujeto a distancias inferiores a 50 cm (1 pie 8 pulg.).

## 📎 Configuración del modo macro

- Este ajuste tal vez no esté disponible en determinados modos de disparo (📖37).
- Si el ajuste se aplica en el modo (automático), permanecerá guardado en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.

## Compens. de exposición (ajuste del brillo)

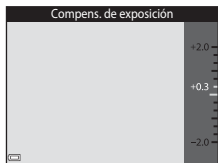
Puede ajustar el brillo general de la imagen.

**1** Pulse el multiselector ► (☒).



**2** Seleccione un valor de compensación y pulse el botón OK.

- Para iluminar la imagen, elija un valor positivo (+).
- Para oscurecer la imagen, elija un valor negativo (-).
- El valor de compensación se aplica incluso sin pulsar el botón OK.
- Cuando el modo de disparo se ajusta en el modo retrato inteligente, la pantalla retoque con glamour aparece en lugar de la pantalla de compensación de exposición (📖28).
- Cuando el modo de disparo se ajusta en el modo 📷 (automático), aparece el control deslizante creativo en lugar de la pantalla de compensación de exposición (📖31).










































### Valor de la compensación de exposición



- Este ajuste tal vez no esté disponible en determinados modos de disparo (📖37).
- Si el ajuste se aplica en el modo 📷 (automático), permanecerá guardado en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.

## Ajustes predeterminados (flash, disparador automático, etc.)

A continuación se enumeran los ajustes predeterminados para cada modo de disparo.

	Flash (  32)	Disparador automático (  34)	Macro (  35)	Compens. de exposición (  36)
 (selector auto. escenas)	 AUTO <sup>1</sup>	Apagado	Apagado <sup>2</sup>	0,0
 (escena)				
 (retrato)		Apagado	Apagado <sup>3</sup>	0,0
 (paisaje)	 <sup>3</sup>	Apagado	Apagado <sup>3</sup>	0,0
 (deportes)	 <sup>3</sup>	Apagado <sup>3</sup>	Apagado <sup>3</sup>	0,0
 (retrato nocturno)	 <sup>4</sup>	Apagado	Apagado <sup>3</sup>	0,0
 (fiesta/interior)	 <sup>5</sup>	Apagado	Apagado <sup>3</sup>	0,0
 (playa)	 AUTO	Apagado	Apagado <sup>3</sup>	0,0
 (nieve)	 AUTO	Apagado	Apagado <sup>3</sup>	0,0
 (puesta de sol)	 <sup>3</sup>	Apagado	Apagado <sup>3</sup>	0,0
 (amanecer/ anocheceer)	 <sup>3</sup>	Apagado	Apagado <sup>3</sup>	0,0
 (paisaje nocturno)	 <sup>3</sup>	Apagado	Apagado <sup>3</sup>	0,0
 (macro)	 <sup>3</sup>	Apagado	Encendido <sup>3</sup>	0,0
 (gastronomía)	 <sup>3</sup>	Apagado	Encendido <sup>3</sup>	0,0
 (fuego artificial)	 <sup>3</sup>	Apagado <sup>3</sup>	Apagado <sup>3</sup>	0,0 <sup>3</sup>
 (contraluz)	 <sup>3</sup>	Apagado	Apagado <sup>3</sup>	0,0
 (asist. panorama)	 <sup>3</sup>	Apagado	Apagado	0,0
 (retrato de mascotas)	 <sup>3</sup>	 <sup>6</sup>	Apagado	0,0

	Flash (📖32)	Disparador automático (📖34)	Macro (📖35)	Compens. de exposición (📖36)
 (efectos especiales)	🔇	Apagado	Apagado	0,0
 (retrato inteligente)	🔇AUTO	Apagado <sup>7</sup>	Apagado <sup>3</sup>	0,0 <sup>8</sup>
 (automático)	🔇AUTO	Apagado	Apagado	0,0 <sup>9</sup>








- <sup>1</sup> La cámara selecciona automáticamente el modo de flash adecuado para la escena seleccionada. 🔇 (apagado) se puede seleccionar manualmente.
- <sup>2</sup> No se puede cambiar. La cámara entra en el modo macro cuando se selecciona .
- <sup>3</sup> No se puede cambiar.
- <sup>4</sup> No se puede cambiar. El ajuste del modo de flash se fija en flash de relleno con reducción de ojos rojos.
- <sup>5</sup> Se puede utilizar la sincronización lenta con el modo de flash con reducción de ojos rojos.
- <sup>6</sup> No se puede utilizar el disparador automático. Disp.auto retr.mascotas se puede encender o apagar (📖23).
- <sup>7</sup>  **Temporizador sonrisa** (📖29) se puede utilizar en combinación con el disparador automático.
- <sup>8</sup> Se visualiza la pantalla de retoque con glamour (📖28).
- <sup>9</sup> El control deslizante creativo se visualiza (📖31).

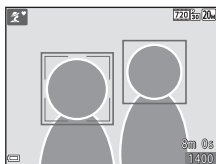
## Enfoque

La zona de enfoque varía en función del modo de disparo.

### Uso de detección de rostros



En los siguientes modos de disparo, la cámara utiliza la detección de rostros para enfocar automáticamente los rostros de personas.

-   **Retrato**,   **Retrato nocturno** o  **Contraluz** en el modo  (selector auto. escenas) (📖19)
- Modo de escena **Retrato** o **Retrato nocturno** (📖20)
- Modo Retrato inteligente (📖28)
- Si **Modo zona AF** (📖67) en el modo  (automático) (📖30) está ajustado en **Prioridad al rostro**.



Si la cámara detecta más de un rostro, aparece un borde doble alrededor del rostro enfocado por la cámara y se mostrarán bordes sencillos alrededor de los demás rostros.

Si se pulsa el botón del obturador hasta la mitad cuando no se detecta ningún rostro:





- En el modo  (selector auto. escenas), la zona de enfoque cambia en función de la escena.
- En los modos de escena **Retrato** y **Retrato nocturno** o en el modo de retrato inteligente, la cámara enfoca el centro del encuadre.
- En el modo  (automático), la cámara selecciona la zona de enfoque que contiene al sujeto más cercano a la cámara.

### ✓ Observaciones sobre la detección de rostros

- La capacidad de la cámara para detectar los rostros depende de una serie de factores, entre los que se incluye la dirección en la que estén mirando los rostros.
- Es posible que la cámara no sea capaz de detectar rostros en las situaciones siguientes:
  - Cuando los rostros están parcialmente ocultos por gafas de sol u otros objetos
  - Cuando los rostros ocupen una parte demasiado grande o demasiado pequeña del encuadre

## Uso de la función suavizado de piel

Cuando se acciona el obturador en uno de los siguientes modos de disparo, la cámara detecta rostros de personas y procesa la imagen para difuminar los tonos de la piel del rostro (hasta tres rostros).

- Modo de retrato inteligente (📖28)
  - Es posible ajustar la cantidad de efecto **Suavizado de piel**.
-  **Retrato**,  **Retrato nocturno** o  **Contraluz** en el modo  (selector auto. escenas) (📖19)
- Modo de escena **Retrato** o **Retrato nocturno** (📖20)

Se pueden aplicar funciones de edición como **Suavizado de piel** a las imágenes guardadas mediante **Retoque con glamour** (📖52) incluso después del disparo.

### **Observaciones sobre la función suavizado de piel**

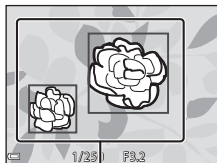
- Las imágenes tardan más tiempo de lo normal en guardarse tras el disparo.
- En algunas condiciones de disparo, los resultados deseados de la función suavizado de piel no siempre se consiguen y a veces se aplica la función suavizado de piel a zonas de la imagen en las que no hay ningún rostro.



## Uso de AF detector de destino

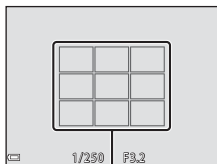
Cuando **Modo zona AF** (📖67) en el modo 📷 (automático) está ajustado en **AF detector de destino**, la cámara enfoca tal como se describe a continuación si se pulsa el disparador hasta la mitad.

- La cámara detecta el sujeto principal y lo enfoca. Cuando el sujeto está enfocado, la zona de enfoque aparece en verde. Si se detecta un rostro de persona, la cámara ajusta automáticamente la prioridad de enfoque sobre él.



Zonas de enfoque

- Si no se detecta ningún sujeto principal, la cámara seleccionará automáticamente una o más de las nueve zonas de enfoque que contengan el sujeto más cercano. Cuando el sujeto está enfocado, las zonas de enfoque enfocadas aparecen en color verde.



Zonas de enfoque

### ✓ Observaciones sobre AF detector de destino

- En función de las condiciones de disparo, el sujeto que la cámara determine como sujeto principal puede ser otro.
- Es posible que el sujeto principal no se pueda detectar con determinados ajustes de **Balance blancos**.
- Tal vez la cámara no detecte el sujeto principal adecuadamente en las siguientes situaciones:
  - Cuando el sujeto es muy oscuro o muy claro
  - Cuando el sujeto principal no tiene colores claramente definidos
  - Cuando la imagen se encuadra de tal forma que el sujeto principal queda en un borde de la pantalla
  - Cuando el sujeto principal está formado por un patrón repetido

## Sujetos no indicados para autofocus

Es posible que el autofocus automático no produzca los resultados esperados en las siguientes situaciones. En raras ocasiones, es posible que no se enfoque el sujeto a pesar de que la zona de enfoque y el indicador de enfoque aparezca en verde:

- Cuando el sujeto esté muy oscuro
- La escena cuenta con objetos con un brillo muy diferente (p. ej., el sol situado detrás del sujeto hace que este aparezca muy oscuro)
- No hay contraste entre el sujeto y lo que le rodea (p. ej., el sujeto de un retrato que lleva una camisa blanca y se encuentra delante de una pared blanca)
- Hay varios objetos a distintas distancias de la cámara (p. ej., el sujeto está dentro de una jaula)
- Sujetos con patrones repetidos (persianas, edificios con muchas plantas de ventanas parecidas, etc.)
- Cuando el sujeto se mueva rápidamente

En estas situaciones, intente pulsar el disparador hasta la mitad para volver a enfocar varias veces, o enfoque otro sujeto que esté a la misma distancia de la cámara que el sujeto que realmente quiera fotografiar y utilice el bloqueo de enfoque (📖43).

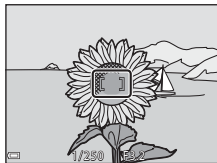
## Bloqueo de enfoque

Se recomienda disparar con bloqueo de enfoque si la cámara no consigue activar la zona de enfoque que contiene al sujeto deseado.

**1** Ajuste **Modo zona AF en Central** en el modo  (automático) (libro 67).

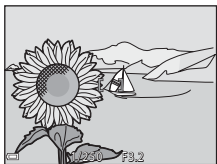
**2** Coloque el sujeto en el centro del encuadre y pulse el disparador hasta la mitad.

- La cámara enfoca el sujeto y la zona de enfoque aparece en verde.
- La exposición también se bloquea.



**3** Sin levantar el dedo, vuelva a componer la imagen.

- Asegúrese de dejar la misma distancia entre la cámara y el sujeto.



**4** Pulse completamente el disparador para capturar la imagen.



## Funciones que no pueden usarse simultáneamente durante el disparo

Algunas funciones no se pueden utilizar con otras opciones de menú.

Función restringida	Opción	Descripción
Modo de flash	Continuo (📖65)	Si se selecciona <b>Continuo</b> , no podrá utilizar el flash.
	Antiparpadeo (📖71)	Si <b>Antiparpadeo</b> está ajustado en <b>Encendido</b> , no podrá utilizar el flash.
Disparador automático	Modo zona AF (📖67)	Si se selecciona <b>Seguimiento de sujeto</b> , no podrá utilizar el disparador automático.
Modo macro	Modo zona AF (📖67)	Si se selecciona <b>Seguimiento de sujeto</b> , no podrá utilizar el modo macro.
Modo de imagen	Sensibilidad ISO (📖66)	Si <b>3200</b> está seleccionado, solo será posible seleccionar el ajuste de modo de imagen <b>4M 2.272x1.704</b> , <b>2M 1.600x1.200</b> o <b>VGA 640x480</b> . Si se elige cualquier otro ajuste de modo de imagen distinto de los anteriores, el ajuste de modo de imagen cambiará automáticamente a <b>4M 2.272x1.704</b> cuando <b>Sensibilidad ISO</b> esté ajustado en <b>3200</b> .
Balance blancos	Tono (Uso del control deslizante creativo) (📖31)	Cuando <b>Tono</b> se ajusta con el control deslizante creativo, el ajuste <b>Balance blancos</b> no está disponible en el menú Disparo.
Modo zona AF	Zoom digital (📖84)	Cuando se utiliza el zoom digital, la cámara enfoca en el centro del encuadre, independientemente del ajuste de <b>Modo zona AF</b> .
VR electrónico	Sensibilidad ISO (📖66)	Si se selecciona un ajuste distinto de <b>Automático</b> , la reducción de la vibración electrónica se desactiva.
	Continuo (📖65)	Si selecciona <b>Continuo</b> , la reducción de la vibración electrónica se desactiva.
	Antiparpadeo (📖71)	Si selecciona <b>Encendido</b> , la reducción de la vibración electrónica se desactiva.

Función restringida	Opción	Descripción
Zoom digital	Modo zona AF (📖67)	Si <b>Seguimiento de sujeto</b> está seleccionado, no se puede utilizar el zoom digital.
Sonido disparad.	Continuo (📖65)	Si selecciona <b>Continuo</b> , el sonido de obturador se desactiva.

### ✓ Observaciones sobre el zoom digital

- En función del modo de disparo o de la configuración actual, es posible que el zoom digital no esté disponible (📖84).
- Cuando se utiliza el zoom digital, la cámara enfoca el centro del encuadre.

# Funciones de reproducción

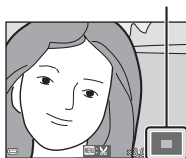
## Zoom de reproducción

Si mueve el control del zoom hacia **T** (🔍 zoom de reproducción) en el modo de reproducción a pantalla completa (📖14) acercará la imagen.

Guía de zona visualizada



Reproducción a pantalla completa



La imagen se acerca.

- Es posible cambiar la relación de ampliación moviendo el control del zoom hacia **W** (📐) o **T** (🔍).
- Para ver una zona distinta de la imagen, pulse el multiselector ▲▼◀▶.
- Cuando se visualice una imagen ampliada, pulse el botón ⏪ para volver al modo de reproducción a pantalla completa.



### Recortar imágenes

Cuando se visualiza una imagen ampliada, puede pulsar el botón **MENU** para recortar la imagen que incluya solo el fragmento visible y guardarla como un archivo independiente (📖54).

## Reproducción de miniaturas/visualización de calendario

Si mueve el control del zoom hacia **W** (🗨️ reproducción de miniaturas) en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 14) las imágenes se visualizan como miniaturas.







- Es posible cambiar el número de miniaturas visualizadas moviendo el control del zoom hacia **W** (🗨️) o **T** (🔍).
- Mientras está en el modo de reproducción de miniaturas, pulse el multiselector ▲▼◀▶ para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse el botón **OK** para ver dicha imagen en modo de reproducción a pantalla completa.
- Mientras está en el modo de visualización de calendario, pulse ▲▼◀▶ para seleccionar una fecha y, a continuación, pulse el botón **OK** para ver las imágenes capturadas en dicho día.



### 🗨️ Observaciones sobre la visualización de calendario

Las imágenes capturadas sin configurar la fecha de la cámara se tratan como si se hubieran tomado el 1 de enero de 2016.

## Modo mostrar por fecha

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón  →  
 Mostrar por fecha → botón 

Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar una fecha y luego pulse el botón  para reproducir las imágenes capturadas en la fecha seleccionada.

- Las funciones del menú Reproducción ( 72) se pueden utilizar para las imágenes de la fecha de disparo seleccionada (excepto **Copiar**).
- Las operaciones siguientes están disponibles si se visualiza la pantalla de selección de fecha de disparo.
  - Botón **MENU**: Están disponibles las siguientes funciones.
    - Pase diapositiva
    - Proteger\*
  - \* Los mismos ajustes se pueden aplicar a todas las imágenes capturadas en la fecha seleccionada.
  - Botón : Borra todas las imágenes capturadas en la fecha seleccionada.

Mostrar por fecha		
	18/11/2016	[ 3 ]
	13/11/2016	[ 2 ]
	08/11/2016	[ 1 ]
	03/11/2016	[ 10 ]

### Observaciones sobre el modo mostrar por fecha

- Se pueden seleccionar hasta las 29 fechas más recientes. Si hay imágenes correspondientes a más de 29 fechas, todas las imágenes grabadas con anterioridad a las 29 fechas más recientes se combinarán en **Otros**.
- Se pueden visualizar las 9 000 imágenes más recientes.
- Las imágenes capturadas sin configurar la fecha de la cámara se tratan como si se hubieran tomado el 1 de enero de 2016.



# Edición de imágenes (imágenes estáticas)

## Antes de editar imágenes

Puede editar imágenes fácilmente en esta cámara. Las copias editadas se guardan como archivos independientes.

Las copias editadas se guardan con la misma fecha y hora de disparo que las originales.

### Restricciones en la edición de imágenes

- Una imagen se puede editar hasta 10 veces.
- Tal vez no pueda editar imágenes de determinado tamaño o con determinadas funciones de edición.




## Efectos rápidos: Cambio del tono o del ambiente

Tipo de Efectos rápidos	Descripción
Pintura	Principalmente ajusta el tono y le da a la imagen un aspecto distinto.
Ilustración fotográfica/Retrato suave/Ojo de pez/Estrellas/Efecto maqueta	Procesa las imágenes aplicándoles diversos efectos.

- 1 Visualice la imagen a la que quiera aplicar un efecto en modo de reproducción a pantalla completa y pulse el botón **OK**.



- 2 Utilice el multiselector **▲▼◀▶** para seleccionar el efecto que desee y pulse el botón **OK**.



- Mueva el control del zoom () hasta la posición **T** () para volver a la reproducción a pantalla completa o hacia **W** () para cambiar a reproducción de miniaturas.
- Para salir sin guardar la imagen editada, pulse el botón **MENU**.





- 3 Seleccione **Sí** y pulse el botón **OK**.

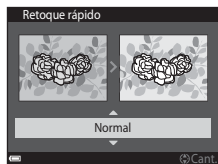
- Se creará una copia editada.

## Retoque rápido: Mejora del contraste y la saturación



Pulse el botón  (modo de reproducción) → seleccione una imagen → botón MENU → Retoque rápido → botón 


Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar la cantidad de efecto aplicado y pulse el botón .


- Se visualizará la versión editada a la derecha.
- Para salir sin guardar la copia, pulse .

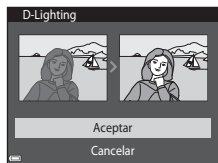


## D-Lighting: Mejora del brillo y el contraste



Pulse el botón  (modo de reproducción) → seleccione una imagen → botón MENU → D-Lighting → botón 

Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar **Aceptar** y pulse el botón .

- Se visualizará la versión editada a la derecha.
- Para salir sin guardar la copia, seleccione **Cancelar** y pulse el botón .



## Corrección de ojos rojos: Corrección de ojos rojos cuando se dispara con flash

Pulse el botón  (modo de reproducción) → seleccione una imagen → botón MENU → Corrección de ojos rojos → botón 

Previsualice el resultado y pulse el botón





- Para salir sin guardar la copia, pulse el multiselector







### **Observaciones sobre la corrección de ojos rojos**

- La corrección de ojos rojos solo se puede aplicar a imágenes en las que se detectan ojos rojos.
- Es posible aplicar la corrección de ojos rojos a mascotas (perros o gatos) incluso si no salen con los ojos rojos.
- La corrección de ojos rojos no siempre produce los resultados deseados en algunas imágenes.
- En raras ocasiones, la corrección de ojos rojos se aplica a zonas de una imagen que no la necesitan.






# Retoque con glamour: Mejora de los rostros de personas


Pulse el botón  (modo de reproducción) → seleccione una imagen → botón MENU → Retoque con glamour → botón 













**1** Utilice el multiselector    para seleccionar el rostro que quiera retocar y pulse el botón .

- Si solo se detecta un rostro, siga con el paso 2.




**2** Utilice   para seleccionar un efecto, use   para seleccionar el nivel del efecto y, a continuación, pulse el botón .


- Puede aplicar varios efectos al mismo tiempo. Ajuste o compruebe los ajustes de todos los efectos antes de pulsar el botón .

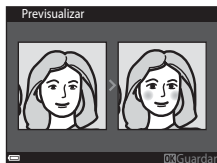
 (Rostro pequeño),  (Suavizado de piel),  (Base de maquillaje),  (Reducción de destello),  (Ocultar bolsas),  (Ojos grandes),  (Blanquear ojos),  (Sombra de ojos),  (Rímel),  (Blanquear dientes),  (Lápiz de labios),  (Sonrojar mejillas)

- Pulse el botón MENU para volver a la pantalla para seleccionar una persona.



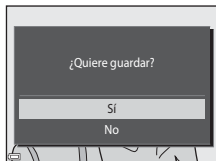
**3** Previsualice el resultado y pulse el botón .

- Para cambiar la configuración, pulse  para volver al paso 2.
- Para salir sin guardar la imagen editada, pulse el botón MENU.



## 4 Seleccione **Sí** y pulse el botón **OK**.

- Se creará una copia editada.



## ✓ **Observaciones sobre el retoque con glamour**

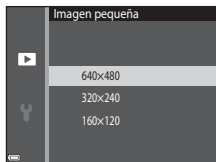
- Solo se puede editar un rostro cada vez. Si quiere retocar otro rostro de la misma imagen, seleccione la copia editada de la imagen y haga en ella los cambios adicionales.
- Según la dirección en que miren los rostros o la luminosidad de los rostros, es posible que la cámara no pueda detectar rostros con precisión o que la función de retoque con glamour no produzca los resultados esperados.
- Si no se detecta ningún rostro, aparece una advertencia y la pantalla regresa al menú Reproducción.
- La función de retoque con glamour está disponible solo para imágenes capturadas con valor de sensibilidad ISO 1600 o inferior, y con tamaño de imagen de 640 x 480 o superior.

## Imagen pequeña: Reducción del tamaño de una imagen

Pulse el botón **▶** (modo de reproducción) → seleccione una imagen → botón **MENU** → Imagen pequeña → botón **OK**

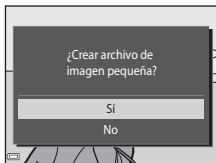
## 1 Utilice el multiselector **▲▼** para seleccionar el tamaño de copia que desee y pulse el botón **OK**.

- Las imágenes capturadas con un ajuste de modo de imagen de **HS** **5.120x2.880** se guardan con un tamaño de 640 x 360, y las imágenes capturadas con un ajuste de modo de imagen de **FI** **3.864x3.864** se guardan a 480 x 480. Pulse el botón **OK** para continuar con el paso 2.



## 2 Seleccione **Sí** y pulse el botón **OK**.

- Se crea una copia editada (relación de compresión aproximada 1:16).

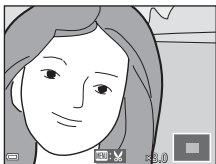


## Recortar: Creación de una copia recortada

### 1 Mueva el control del zoom para ampliar la imagen (📖46).

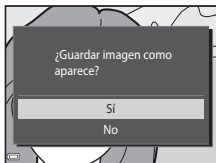
### 2 Ajuste la imagen de modo que solo visualice el fragmento que quiere conservar y después pulse el botón **MENU** (menú).

- Mueva el control del zoom hacia **T** (Q) o **W** (E) para ajustar la relación de ampliación. Establezca una relación de ampliación en la que se muestre **MENU** 🗂️.
- Utilice el multiselector ▲▼◀▶ para desplazarse hasta la parte de la imagen que quiera visualizar.



### 3 Seleccione **Sí** y pulse el botón **OK**.

- Se creará una copia editada.



### **Tamaño de imagen**

Las copias creadas con la función Imagen pequeña o recortadas a un tamaño de 320 x 240 o inferior se visualizan en tamaño pequeño en la pantalla de reproducción y no se pueden recortar.

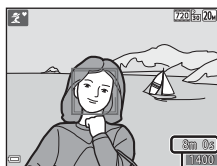
### **Recorte de la imagen en su orientación vertical actual**

Utilice la opción **Girar imagen** (📖73) para girar la imagen de modo que se visualice con orientación horizontal. Tras recortar la imagen, vuelva a girar la imagen recortada hasta que tenga una orientación vertical.

# Grabación y reproducción de vídeos

## 1 Visualice la pantalla de disparo.

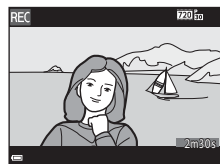
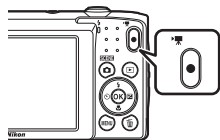
- Verifique la cantidad restante de tiempo de grabación de vídeo.
- Si **VR electrónico** (83) en el menú Configuración está ajustado en **Encendida**, la reducción de la vibración electrónica se activa y las sacudidas de la cámara se reducen.



Tiempo restante de grabación de vídeo

## 2 Pulse el botón (grabación de vídeo) para iniciar la grabación de vídeo.

- La cámara enfoca el centro del encuadre.



## 3 Pulse el botón (grabación de vídeo) de nuevo para finalizar la grabación.

## 4 Seleccione un vídeo en modo de reproducción a pantalla completa y pulse el botón para reproducirlo.

- Una imagen con un icono de opciones de vídeo es un vídeo.



Opcio. vídeo

## Zona capturada en vídeos

- La zona que se captura en un vídeo varía en función de los ajustes de **Opcio. vídeo** en el menú Vídeo.
- Si **Informac foto** en **Config. pantalla** (📖80) en el menú Configuración está ajustado en **Fot. vídeo+info auto**, puede confirmar la zona que se capturará en un vídeo antes de iniciar la grabación.

## Tiempo máximo de grabación de vídeo

Los archivos de vídeo individuales no pueden superar los 2 GB de tamaño o los 29 minutos de duración, incluso si hay más espacio libre disponible en la tarjeta de memoria para una grabación más prolongada.

- El tiempo de grabación restante de un solo vídeo se muestra en la pantalla de disparo.
- El tiempo de grabación restante real puede variar en función del contenido del vídeo, del movimiento del sujeto o del tipo de tarjeta de memoria.
- Se recomienda el uso de tarjetas de memoria con clasificación SD Speed Class de 6 o superior para la grabación de vídeo (📖122). La grabación de vídeo puede detenerse inesperadamente si se utilizan tarjetas de memoria con clasificación Speed Class inferior.



### Observaciones sobre la temperatura de la cámara

- Es posible que la cámara se caliente al grabar vídeos durante un periodo prolongado de tiempo o cuando se utilice en una zona caliente.
- Si el interior de la cámara se calienta demasiado durante la grabación de vídeos, la cámara dejará de grabar automáticamente.  
Se visualiza la cantidad de tiempo que queda hasta que la cámara deje de grabar (🔊10s). Después de que la cámara deje de grabar, se apagará sola.  
Deje la cámara apagada hasta que se enfríe el interior de la cámara.



## Observaciones sobre la grabación de vídeo

### ✓ Observaciones sobre cómo guardar imágenes o vídeos

El indicador que muestra el número de exposiciones restantes o el indicador que muestra el tiempo restante de grabación parpadea mientras se están guardando imágenes o vídeos.

**No abra la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria, ni tampoco extraiga la batería ni la tarjeta de memoria** mientras parpadee el indicador. Si lo hace, podría perder datos, averiar la cámara o dañar la tarjeta de memoria.

### ✓ Observaciones sobre los vídeos grabados

- Cuando se graban vídeos con **720p** o **720/30p** o **720p** o **720/25p** seleccionado para **Opcio. vídeo**, el ángulo de visión (la zona capturada en el vídeo grabado) es más pequeña que cuando se toman imágenes estáticas.
- El zoom óptico no se puede ajustar una vez iniciada la grabación de vídeo.
- Cuando se utiliza el zoom digital es posible que se produzca cierta degradación de la calidad de imagen. Los sujetos se pueden ampliar hasta 4x la relación de zoom digital aplicada antes de iniciarse la grabación de vídeo.
- También se pueden llegar a grabar los sonidos del funcionamiento del control del zoom, el movimiento del motor del objetivo durante el autofocus y el funcionamiento del diafragma cuando cambia el brillo.
- El efecto smear (📖102) visible en la pantalla durante la grabación de vídeo también se grabará en los vídeos. Se recomienda evitar objetos brillantes como el sol, los reflejos del sol y las luces eléctricas cuando vaya a grabar vídeos.
- En función de la distancia al sujeto o de la cantidad de zoom aplicado, los sujetos con patrones repetidos (telas, ventanas con motivos, etc.) pueden mostrar franjas de color durante la grabación de vídeo y la reproducción. Esto se produce cuando el patrón del sujeto y el diseño del sensor de imagen interfieren entre sí; no se trata de una avería.

### ✓ Observaciones sobre VR electrónico durante la grabación de vídeo

Cuando **VR electrónico** (📖83) está ajustado en **Encendida** en el menú Configuración, el ángulo de visión (la zona capturada en el vídeo grabado) es más pequeña que cuando se toman imágenes estáticas.

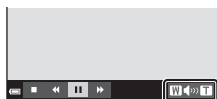
### ✓ Observaciones sobre el autofocus en grabación de vídeo

Es posible que el autofocus no responda como se espera (📖42). Si ocurre esto, intente lo siguiente:

1. Ajuste **Modo autofocus** en el menú Vídeo como **AF sencillo** (ajuste predeterminado) antes de comenzar la grabación de vídeo.
2. Encuadre a otro sujeto en el centro del encuadre (colocado a la misma distancia de la cámara que el que realmente quiera enfocar), pulse el botón **●** (📖 grabación de vídeo) para iniciar la grabación y, después, modifique la composición.

## Operaciones durante la reproducción de vídeo

Para ajustar el volumen, mueva el control del zoom mientras se reproduce un vídeo (📖1).



Indicador del volumen

Los controles de reproducción se visualizan en la pantalla.

Las operaciones descritas a continuación se pueden llevar a cabo con el multiselector ◀▶ para seleccionar un control y después pulsando el botón OK.



Cuando está en pausa

Función	Icono	Descripción	
Retroceder	◀	Mantenga pulsado el botón OK para hacer retroceder el vídeo.	
Avanzar	▶	Mantenga pulsado el botón OK para avanzar rápidamente el vídeo.	
Poner en pausa	⏸	Pone en pausa la reproducción. Las siguientes operaciones se pueden llevar a cabo durante la pausa.	
		◀	Retrocede el vídeo un fotograma. Mantenga pulsado el botón OK para retroceder de forma continua.
		▶	Avanza el vídeo un fotograma. Mantenga pulsado el botón OK para avanzar de forma continua.
		▶	Reanuda la reproducción.
Finalizar	■	Vuelve al modo de reproducción a pantalla completa.	

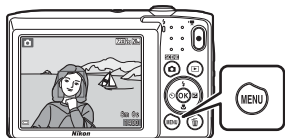
# Uso de los menús

Puede configurar los siguientes menús pulsando el botón **MENU** (menú).

- **📷 Disparo**  
Disponible al pulsar el botón **MENU** con la pantalla de disparo activa. Permite cambiar el tamaño y la calidad de la imagen, los ajustes de disparo continuo, etc.
- **▶ Reproducción**  
Disponible al pulsar el botón **MENU** al visualizar imágenes con el modo de reproducción a pantalla completa o el modo de reproducción de miniaturas activado. Permite editar imágenes, reproducir pases de diapositivas, etc.
- **🎥 Menú Vídeo**  
Disponible al pulsar el botón **MENU** con la pantalla de disparo activa. Permite cambiar la configuración de grabación de vídeo.
- **🔧 Menú Configuración**  
Permite ajustar funciones básicas de la cámara, como la fecha y la hora, el idioma de visualización, etc.

## 1 Pulse el botón **MENU** (menú).

- Aparece el menú.



## 2 Pulse el multiselector



- El icono de menú activo se muestra en amarillo.



Iconos de menú

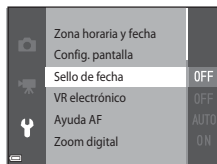
### 3 Seleccione un icono de menú y pulse el botón **OK**.

- Ahora pueden seleccionarse las opciones del menú.



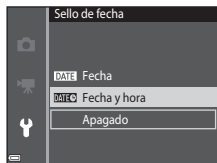
### 4 Seleccione una opción de menú y pulse el botón **OK**.

- Algunas opciones de los menús no se pueden ajustar dependiendo del modo de disparo activo o del estado de la cámara.



### 5 Seleccione un ajuste y pulse el botón **OK**.

- Se aplicará el ajuste seleccionado.
- Cuando haya terminado de utilizar el menú, pulse el botón **MENU**.
- Cuando se visualiza un menú, puede cambiar al modo de disparo pulsando el disparador, el botón o el botón .



# Menú Disparo (para el modo (automático))

## Modo de imagen (Calidad y tamaño de imagen)


Acceda al modo de disparo\* → botón MENU → Modo de imagen → botón 

\* Este ajuste también se puede cambiar en modos de disparo que no sean el automático. El ajuste modificado también se aplica a los demás modos de disparo.

Seleccione la combinación de tamaño de imagen y relación de compresión que desee utilizar para guardar imágenes.

Cuanto mayor sea el ajuste del modo de imagen, mayor será el tamaño en el que se puede imprimir, y cuanto menor sea la relación de compresión, mayor será la calidad de las imágenes, pero se reducirá el número de imágenes que puede guardar.

Opción*	Relación de compresión	Relación de aspecto (horizontal a vertical)
 5.152×3.864★	Aprox. 1:4	4:3
 5.152×3.864 (ajuste predeterminado)	Aprox. 1:8	4:3
 3.648×2.736	Aprox. 1:8	4:3
 2.272×1.704	Aprox. 1:8	4:3
 1.600×1.200	Aprox. 1:8	4:3
 640×480	Aprox. 1:8	4:3
 5.120×2.880	Aprox. 1:8	16:9
 3.864×3.864	Aprox. 1:8	1:1

\* Los valores numéricos indican el número de píxeles capturados. Ejemplo:  **5.152×3.864** = aprox. 20 megapíxeles, 5152 × 3864 píxeles

## **Observaciones sobre la impresión de imágenes con relación de aspecto 1:1**

Cambie los ajustes de la impresora a "Borde" cuando imprima imágenes con relación de aspecto 1:1. Es posible que algunas impresoras no puedan imprimir imágenes con relación de aspecto 1:1.

## **Observaciones sobre el modo de imagen**

Esta función podría no estar disponible para usarse en combinación con otras funciones (📖44).






## **Número de imágenes que se pueden guardar**

- El número aproximado de imágenes que se pueden guardar se puede ver en la pantalla durante el disparo (📖10).
- Tenga en cuenta que, debido a la compresión JPEG, el número de imágenes que se pueden guardar varía considerablemente en función del contenido de la imagen, incluso si se utilizan tarjetas de memoria con la misma capacidad y el mismo ajuste de modo de imagen. Además, el número de imágenes que se pueden guardar varía en función de la marca de la tarjeta de memoria.
- Si el número de exposiciones restantes es 10 000 o más, el número de exposiciones restantes que aparece en la pantalla será "9999".


## Balance blancos (Ajuste del tono)

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) → modo  (automático) → botón  → botón MENU → Balance blancos → botón 

Ajuste el balance de blancos para adaptarse a la fuente de luz o a las condiciones meteorológicas para hacer que los colores de las imágenes coincidan con lo que percibe el ojo humano.

Opción	Descripción
<b>AUTO</b> Automático (ajuste predeterminado)	El balance de blancos se ajusta automáticamente.
<b>PRE</b> Preajuste manual	Utilice esta opción cuando no consiga el resultado deseado con <b>Automático</b> , <b>Incandescente</b> , etc. (📖64).
 Luz de día	Utilice esta opción si tiene iluminación directa del sol.
 Incandescente	Se utiliza con la luz incandescente.
 Fluorescente	Se utiliza con iluminación fluorescente.
 Nublado	Se utiliza con cielos nublados.
 Flash	Se utiliza con el flash.

### Observaciones sobre el balance de blancos

- Desactive el flash  (apagado) si el balance de blancos se ajusta en cualquier valor que no sea **Automático** ni **Flash** (📖32).
- Esta función podría no estar disponible para usarse en combinación con otras funciones (📖44).

## Uso de Preajuste manual

Utilice el siguiente procedimiento para medir el valor del balance de blancos con la iluminación empleada durante el disparo.

**1** Coloque un objeto de referencia blanco o gris bajo la luz con la que se vaya a tomar la fotografía.

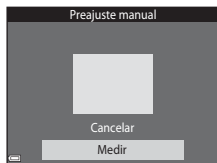
**2** Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar **Preajuste manual** en el menú **Balance blancos** y pulse el botón **OK**.

- La cámara ampliará hasta la posición para medir el balance de blancos.



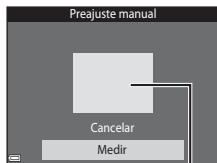
**3** Seleccione **Medir**.

- Para aplicar el último valor medido, seleccione **Cancelar** y pulse el botón **OK**.



**4** Encuadre el objeto de referencia de color blanco o gris en la ventana de medición y pulse el botón **OK** para medir el valor.

- El obturador se accionará y se realizará la medición (no se guarda ninguna imagen).



Ventana de medición




### ✓ Observaciones sobre Preajuste manual

No se puede medir un valor para luz de flash con **Preajuste manual**. Cuando dispare utilizando el flash, ajuste **Balance blancos** en **Automático** o **Flash**.




## Disparo continuo

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) → modo  (automático) → botón  → botón MENU → Continuo → botón 

Opción	Descripción
 Individual (ajuste predeterminado)	Se captura una imagen cada vez que se pulsa el disparador.
 Continuo	Con el disparador pulsado hasta el fondo, las imágenes se capturan de forma continua. <ul style="list-style-type: none"><li>La velocidad de fotogramas en disparo continuo es aproximadamente de 1,1 fps y el número máximo de tomas con disparo continuo es aproximadamente de 6 (cuando el modo de imagen se ajusta en  <b>5.152x3.864</b>).</li></ul>

### Observaciones sobre el disparo continuo

- El enfoque, la exposición y el balance de blancos se fijan en los valores determinados en la primera imagen de cada serie.
- Tras el disparo, las imágenes pueden tardar cierto tiempo en guardarse.
- Esta función podría no estar disponible para usarse en combinación con otras funciones (44).

## Sensibilidad ISO


Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) → modo  (automático) → botón  → botón MENU → Sensibilidad ISO → botón 

Un valor alto de sensibilidad ISO permite capturar sujetos más oscuros. Además, incluso con sujetos de luminosidad similar, las imágenes se pueden tomar a velocidades de obturación más rápidas y reducir así la borrosidad producida por las sacudidas de la cámara y el movimiento del sujeto.

- Si se ajusta una sensibilidad ISO más alta, es posible que las imágenes contengan ruido.

Opción	Descripción
<b>AUTO</b> Automático (ajuste predeterminado)	La sensibilidad se selecciona automáticamente en el intervalo de ISO 80 a 1600.
<b>ISO AUTO</b> Intervalo fijo automático	Seleccione el rango en que la cámara ajusta automáticamente la sensibilidad ISO, desde <b>ISO 80 - 400</b> o <b>ISO 80 - 800</b> .
80, 100, 200, 400, 800, 1600, 3200	La sensibilidad se bloquea en el valor especificado.

### Observaciones sobre la sensibilidad ISO


Esta función podría no estar disponible para usarse en combinación con otras funciones (44).

### Observaciones sobre ISO 3200

Si **Sensibilidad ISO** está ajustado en **3200**, los ajustes de **Modo de imagen** disponibles se limitan a


**4M** 2.272×1.704, **2M** 1.600×1.200 y **VGA** 640×480. 

se visualiza junto al indicador de sensibilidad ISO en la pantalla.



 ISO 3200<sup>Hi</sup>

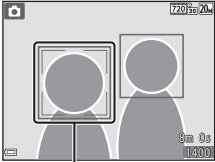
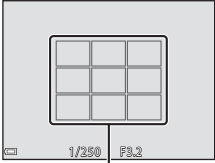
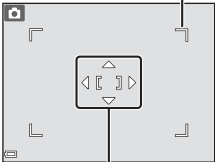
### Visualización de la sensibilidad ISO en la pantalla de disparo

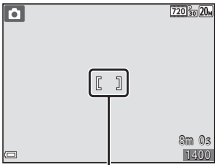
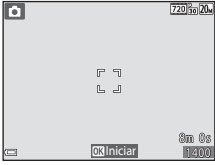
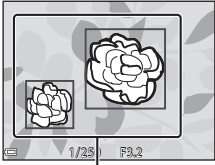
- Si se selecciona **Automático**,  se visualiza cuando la sensibilidad ISO aumenta.
- Si se selecciona **Intervalo fijo automático**, se muestra el valor máximo de sensibilidad ISO.

## Modo zona AF

Acceda al modo de disparo → botón (modo de disparo) → modo (automático) → botón **OK** → botón **MENU** → Modo zona AF → botón **OK**

Determine la manera en la que la cámara selecciona la zona de enfoque para el autofoco.







Opción	Descripción
<p> <b>Prioridad al rostro</b></p>	<p>Cuando la cámara detecta un rostro humano, enfoca dicho rostro.</p> <p>Consulte “Uso de detección de rostros” (📖39) para obtener información adicional.</p>  <p>Zona de enfoque</p> <p>Cuando se compone una imagen sin sujetos de personas ni rostros detectados, la cámara selecciona automáticamente una (o varias) de las nueve zonas de enfoque que contengan el sujeto más cercano a la cámara al pulsar el disparador hasta la mitad.</p>  <p>Zonas de enfoque</p>
<p><b>[MF]</b> Manual</p>	<p>Utilice el multiselector  para mover la zona de enfoque a la ubicación que desee enfocar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Para utilizar el multiselector y configurar el modo de flash y otros ajustes, pulse el botón <b>OK</b>. Para volver y mover la zona de enfoque, pulse el botón <b>OK</b> otra vez.</li> </ul> <p>Alcance de la zona de enfoque móvil</p>  <p>Zona de enfoque</p>

Opción	Descripción
[▪] Central	<p>La cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.</p>  <p>Zona de enfoque</p>
[👁] Seguimiento de sujeto	<p>Utilice esta función para tomar imágenes de sujetos en movimiento. Registre el sujeto al que enfoca la cámara. La zona de enfoque se mueve automáticamente para seguir al sujeto. Consulte "Uso de Seguimiento de sujeto" (📖69) para obtener información adicional.</p>  <p>Zonas de enfoque</p>
[▪▪] AF detector de destino (ajuste predeterminado)	<p>Si la cámara detecta el sujeto principal, enfoca dicho sujeto. Consulte "Uso de AF detector de destino" (📖41) para obtener información adicional.</p>  <p>Zonas de enfoque</p>



### ✓ Observaciones sobre el Modo zona AF

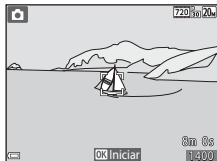
- Cuando se utiliza el zoom digital, la cámara enfoca en el centro del encuadre, independientemente del ajuste de **Modo zona AF**.
- Esta función podría no estar disponible para usarse en combinación con otras funciones (📖44).

## Uso de Seguimiento de sujeto

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) → modo  (automático) → botón  → botón MENU → Modo zona AF → botón  →  Seguimiento de sujeto → botón  → botón MENU

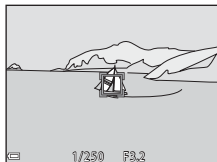
### 1 Registre un sujeto.

- Alinee el sujeto que quiera seguir con el borde blanco del centro de la pantalla y pulse el botón .
- Al registrar el sujeto, se mostrará un borde amarillo (zona de enfoque) alrededor de este y la cámara iniciará el seguimiento del sujeto.
- Si no es posible registrar el sujeto, el borde aparece en color rojo. Cambie la composición e intente volver a registrar el sujeto.
- Para cancelar el registro del sujeto, pulse el botón .
- Si la cámara ya no puede seguir al sujeto registrado, desaparecerá la zona de enfoque. Vuelva a registrar el sujeto.



### 2 Pulse el disparador hasta el fondo para tomar una imagen.

- Si no se visualiza ninguna zona de enfoque mientras se pulsa el disparador, la cámara enfoca el sujeto que se encuentra en el centro del encuadre.



### Observaciones sobre el seguimiento de sujeto

- Si lleva a cabo determinadas operaciones (por ejemplo, el zoom) mientras la cámara está siguiendo al sujeto, se cancelará el proceso de registro.
- El seguimiento de sujeto no siempre es posible en determinadas condiciones de disparo.


## Modo autofocus

Acceda al modo de disparo → botón  (modo de disparo) → modo  (automático) → botón  → botón MENU → Modo autofocus → botón 

Establezca cómo quiere que enfoque la cámara al tomar imágenes estáticas.

Opción	Descripción
<b>AF-S</b> AF sencillo (ajuste predeterminado)	La cámara enfoca solo cuando se pulsa el disparador hasta la mitad.
<b>AF-F</b> AF permanente	La cámara continúa enfocando incluso cuando no se pulsa el disparador hasta la mitad. Se escuchará el sonido del movimiento del motor del objetivo mientras la cámara enfoca.

### **Modo autofocus para grabación de vídeo**

El modo autofocus para grabación de vídeo se puede ajustar con **Modo autofocus** (77) en el menú Vídeo.

## Menú Retrato inteligente

- Consulte “Modo de imagen (Calidad y tamaño de imagen)” (📖61) para obtener más información sobre **Modo de imagen**.

## Antiparpadeo

Acceda al modo de disparo → botón 📷 (modo de disparo) → modo 📷 Retrato inteligente → botón Ⓞ → botón MENU → Antiparpadeo → botón Ⓞ

Opción	Descripción
👁️ Encendido	<p>La cámara acciona automáticamente el obturador dos veces con cada toma y guarda una imagen en la que el sujeto aparezca con los ojos abiertos.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Si la cámara ha guardado una imagen en la que es posible que el sujeto tenga los ojos cerrados, aparecerá el cuadro de diálogo que se muestra a la derecha durante unos segundos.</li><li>• El flash no puede utilizarse.</li></ul>
Apagado (ajuste predeterminado)	Desactiva la función Antiparpadeo.

### ✓ Observaciones sobre la función Antiparpadeo

Esta función podría no estar disponible para usarse en combinación con otras funciones (📖44).

## Menú Reproducción

- Consulte “Edición de imágenes (imágenes estáticas)” (📖49) para obtener información sobre las funciones de edición de imágenes.

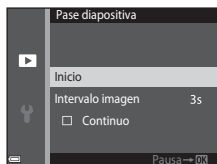
### Pase diapositiva

Pulse el botón ▶ (modo de reproducción) → botón MENU → Pase diapositiva → botón OK

Reproduzca las imágenes de una en una en un “pase de diapositivas” automático. Cuando los archivos de vídeo se reproducen en un pase de diapositivas, solo se visualiza el primer fotograma de cada vídeo.

#### 1 Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar **Inicio** y pulse el botón OK.

- Comenzará el pase de diapositivas.
- Para cambiar el intervalo entre imágenes, seleccione **Intervalo imagen**, pulse el botón OK y especifique el intervalo de tiempo que desee antes de seleccionar **Inicio**.
- Para repetir el pase de diapositivas automáticamente, seleccione **Continuo** y pulse el botón OK antes de seleccionar **Inicio**.
- El tiempo de reproducción máximo es aproximadamente de 30 minutos incluso si **Continuo** está activado.



#### 2 Finalice o reanude el pase de diapositivas.

- La pantalla de la derecha se muestra una vez finalizado el pase de diapositivas o cuando se pone en pausa. Para salir del pase de diapositivas, seleccione ■ y, a continuación, pulse el botón OK. Para reanudar el pase de diapositivas, seleccione ▶ y, a continuación, pulse el botón OK.





### Operaciones durante la reproducción


- Utilice el multiselector ◀▶ para ver la imagen anterior/siguiente. Manténgalo pulsado para rebobinar/avanzar rápidamente.
- Pulse el botón OK para poner en pausa el pase de diapositivas o para finalizarlo.




## Proteger



Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón MENU → Proteger → botón 

La cámara protege las imágenes seleccionadas para que no pueda borrarlas accidentalmente.



Seleccione las imágenes que desea proteger o desproteger en la pantalla de selección de imágenes (75).

Tenga en cuenta que formatear la tarjeta de memoria o la memoria interna de la cámara de forma permanente borrará todos los datos, incluidos los archivos protegidos (86).

## Girar imagen

Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón MENU → Girar imagen → botón 

Especifica la orientación en la que se mostrarán las imágenes guardadas durante la reproducción. Las imágenes estáticas se pueden girar 90 grados en el sentido de las agujas del reloj o 90 grados en el sentido contrario.


Seleccione una imagen en la pantalla de selección de imágenes (75). Cuando aparezca la pantalla Girar imagen, pulse el multiselector  para girar la imagen 90 grados.





Girar 90 grados en sentido contrario a las agujas del reloj



Girar 90 grados en el sentido de las agujas del reloj




Pulse el botón  para finalizar la orientación de la pantalla y guardar la información de orientación con la imagen.

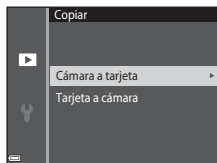
## Copiar (Copiar entre la tarjeta de memoria y la memoria interna)


Pulse el botón  (modo de reproducción) → botón MENU → Copiar → botón 


Es posible copiar imágenes entre una tarjeta de memoria y la memoria interna.

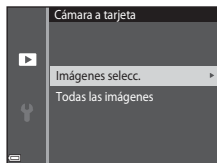
- Si se inserta en la cámara una tarjeta de memoria sin imágenes y la cámara entra en modo de reproducción, se visualizará **La memoria no contiene imágenes.** En ese caso, pulse el botón MENU para seleccionar **Copiar**.

- 1 Utilice el multiselector   para seleccionar una opción de destino en la que copiar las imágenes y pulse el botón .



- 2 Seleccione una opción de copia y pulse el botón .

- Si elige **Imágenes selecc.**, utilice la pantalla de selección de imágenes para especificar las imágenes (75).

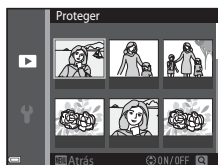


### Observaciones sobre la copia de imágenes

- Solo se pueden copiar los formatos de archivo que puede grabar esta cámara.
- No se garantiza el funcionamiento con imágenes tomadas con una cámara de otro fabricante o que se hayan modificado en un ordenador.

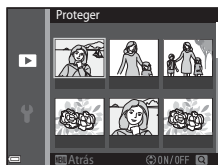
## Pantalla de selección de imágenes

Si aparece una pantalla de selección de imágenes como la que puede verse a la derecha mientras utiliza la cámara, siga los procedimientos descritos a continuación para seleccionar las imágenes.



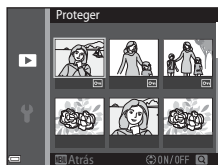
### 1 Utilice el multiselector ◀▶ para seleccionar una imagen.

- Mueva el control del zoom (📖1) hasta la posición **T** (📏) para volver a la reproducción a pantalla completa o hacia **W** (📐) para cambiar a reproducción de miniaturas.
- Solo se puede seleccionar una imagen para **Girar imagen**. Continúe con el paso 3.



### 2 Utilice ▲▼ para seleccionar o cancelar la selección (o para especificar el número de copias).

- Cuando se selecciona una imagen, se visualiza un icono debajo de la imagen. Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar más imágenes.



### 3 Pulse el botón OK para aplicar la selección de imágenes.

- Cuando aparezca un diálogo de confirmación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

# Menú Vídeo

## Opcio. vídeo

Acceda al modo de disparo → botón MENU → icono de menú  → Opcio. vídeo → botón OK



Seleccione la opción de vídeo que desee para grabar. Las opciones de vídeo disponibles varían en función del ajuste **Modo de vídeo** (📖87).

- Se recomienda el uso de tarjetas de memoria con clasificación SD Speed Class de 6 o superior para la grabación de vídeo (📖122).

Opción (Tamaño de imagen/ Velocidad de grabación)	Tamaño de imagen	Relación de aspecto (horizontal a vertical)
$\frac{720}{720}$ $\frac{P}{FPS}$ 720/30p $\frac{720}{720}$ $\frac{P}{FPS}$ 720/25p (ajuste predeterminado*)	1280 × 720	16:9
$\frac{480}{480}$ $\frac{P}{FPS}$ 480/30p $\frac{480}{480}$ $\frac{P}{FPS}$ 480/25p	640 × 480	4:3
$\frac{240}{240}$ $\frac{P}{FPS}$ 240/30p $\frac{240}{240}$ $\frac{P}{FPS}$ 240/25p	320 × 240	4:3

\* Si está grabando en la memoria interna, el ajuste predeterminado es  $\frac{480}{480}$   $\frac{P}{FPS}$  **480/30p** o  $\frac{480}{480}$   $\frac{P}{FPS}$  **480/25p**, y no es posible seleccionar  $\frac{720}{720}$   $\frac{P}{FPS}$  **720/30p** o  $\frac{720}{720}$   $\frac{P}{FPS}$  **720/25p**.



## Modo autofocus


Acceda al modo de disparo → botón **MENU** → icono de menú  →  
Modo autofocus → botón 

Define cómo enfoca la cámara en modo de vídeo.

Opción	Descripción
<b>AF-S</b> AF sencillo (ajuste predeterminado)	El enfoque se bloquea cuando comienza la grabación de vídeo. Seleccione esta opción si la distancia entre la cámara y el sujeto no va a cambiar demasiado durante la grabación de vídeo.
<b>AF-F</b> AF permanente	La cámara enfoca continuamente durante la grabación de vídeo. Seleccione esta opción si la distancia entre la cámara y el sujeto va a sufrir variaciones importantes durante la grabación. El sonido de la cámara mientras enfoca puede ser audible en el vídeo grabado. Se recomienda utilizar <b>AF sencillo</b> para evitar que el sonido de la cámara al enfocar interfiera con la grabación.



## Reduc. ruido del viento

Acceda al modo de disparo → botón **MENU** → icono de menú  →  
Reduc. ruido del viento → botón 







Opción	Descripción
 Encendido	Reduce el sonido que produce el viento al pasar por el micrófono durante la grabación de vídeo. Los demás sonidos pueden no escucharse bien durante la reproducción.
Apagado (ajuste predeterminado)	La reducción de ruido del viento está desactivada.

# Menú Configuración

## Zona horaria y fecha

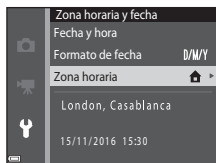
Pulse el botón **MENU** → icono de menú  → Zona horaria y fecha → botón 

Ajuste el reloj de la cámara.

Opción	Descripción
Fecha y hora	<ul style="list-style-type: none"><li>• Seleccione un campo: pulse el multiselector .</li><li>• Edite la fecha y la hora: pulse .</li><li>• Aplique el ajuste: seleccione el ajuste de los minutos y pulse el botón .</li></ul> 
Formato de fecha	Seleccione <b>Año/mes/día</b> , <b>Mes/día/año</b> o <b>Día/mes/año</b> .
Zona horaria	Ajusta la zona horaria y el horario de verano. <ul style="list-style-type: none"><li>• Si <b>Destino del viaje</b> () se ajusta después de haber definido la zona horaria local () la diferencia horaria entre el destino del viaje y la zona horaria local se calcula automáticamente, y la fecha y la hora se guardan para la región seleccionada.</li></ul>

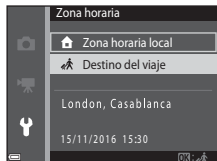
## Ajuste de la zona horaria

- 1 Utilice el multiselector  para seleccionar **Zona horaria** y pulse el botón .

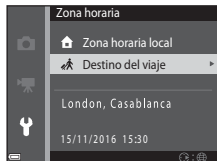




**2** Seleccione  **Zona horaria local** o  **Destino del viaje** y pulse el botón .





- La fecha y la hora que aparecen en la pantalla cambian en función de si ha seleccionado la zona horaria local o la hora de destino del viaje.

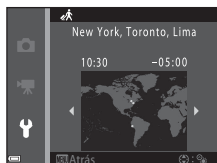


**3** Pulse .





**4** Utilice   para seleccionar la zona horaria.

- Pulse  para activar la función de horario de verano y aparecerá . Pulse  para desactivar la función de horario de verano.
- Pulse el botón  para aplicar la zona horaria.
- Si no se visualiza la hora correcta para la zona horaria local o el destino del viaje, ajústela correctamente en **Fecha y hora**.







## Config. pantalla

Pulse el botón **MENU** → icono de menú  → Config. pantalla → botón 

Opción	Descripción
Informac foto	Establezca si quiere o no visualizar la información en la pantalla.
Revisión de imagen	Establezca si quiere o no visualizar la imagen capturada inmediatamente después del disparo. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste predeterminado: <b>Encendido</b></li> </ul>
Brillo	Ajusta el brillo. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste predeterminado: <b>3</b></li> </ul>

### Informac foto

	Modo de disparo	Modo de reproducción
Mostrar info		
Info auto (ajuste predeterminado)	Se visualizará la misma información que en <b>Mostrar info</b> y se ocultará como se muestra en <b>Ocultar info</b> si no se realiza ninguna operación transcurridos unos segundos. La información volverá a mostrarse cuando se realice una operación.	
Ocultar info		




	Modo de disparo	Modo de reproducción
Cuadrícula+info auto	 <p>Además de la información mostrada con <b>Info auto</b>, se visualiza una cuadrícula para ayudarle a encuadrar las imágenes. La cuadrícula de encuadre no se visualiza durante la grabación de vídeo.</p>	 <p>Igual que <b>Info auto</b>.</p>
Fot. vídeo+info auto	 <p>Además de la información mostrada con <b>Info auto</b>, aparece un fotograma antes de que se inicie la grabación de vídeo para representar la zona que se capturará durante la grabación de vídeos. El fotograma de vídeo no se visualiza durante la grabación de vídeo.</p>	 <p>Igual que <b>Info auto</b>.</p>

## Sello de fecha

Pulse el botón **MENU** → icono de menú  → Sello de fecha → botón **OK**

La fecha y la hora de disparo se pueden imprimir en las imágenes al disparar. La información se puede imprimir incluso si la impresora no es compatible con la función de impresión de fecha.




Opción	Descripción
<b>DATE</b> Fecha	La fecha se imprime en las imágenes.
<b>DATE</b>  Fecha y hora	La fecha y la hora se imprimen en las imágenes.
Apagado (ajuste predeterminado)	La fecha y la hora no se imprimen en las imágenes.

### **Observaciones sobre el sello de fecha**

- Las fechas impresas forman parte permanentemente de los datos de la imagen y no se pueden borrar. La fecha y la hora no se pueden imprimir en las imágenes después de haberlas tomado.
- No es posible imprimir la fecha y la hora en las siguientes situaciones:
  - Cuando se utiliza el modo de escena **Asist. panorama**
  - Cuando se graban vídeos
- A veces resulta complicado leer la fecha y la hora impresas si se utiliza un tamaño de imagen pequeño.


### **Impresión de la fecha de disparo en imágenes sin sello de fecha**

Puede transferir imágenes a un ordenador y usar el software ViewNX-i (97) para imprimir la fecha de disparo en las imágenes cuando las imprima.

## VR electrónico

Pulse el botón **MENU** → icono de menú  → VR electrónico → botón 


Elija si quiere usar o no la función VR electrónico (reducción de la vibración), que reduce los efectos de las sacudidas de la cámara durante el disparo.

Opción	Descripción
 Encendida	<p>Quando se toman imágenes estáticas, la reducción de la vibración electrónica se activa si se cumplen todas las condiciones siguientes.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• El modo de flash está ajustado en <b>Apagado</b> o en <b>Sincronización lenta</b>.</li><li>• La velocidad de obturación es lenta.</li><li>• <b>Continuo</b> está ajustado en <b>Individual</b>.</li><li>• El sujeto es oscuro.</li></ul> <p>Quando se graban vídeos, la reducción de la vibración electrónica está activada en todo momento.</p>
Apagado (ajuste predeterminado)	La reducción de la vibración electrónica está desactivada.

### Observaciones sobre la reducción de la vibración electrónica

- La eficacia de la reducción de la vibración electrónica disminuye a medida que las sacudidas de la cámara aumentan.
- La imagen capturada con la función de reducción de la vibración electrónica activada puede mostrar ruido.
- La reducción de la vibración electrónica no funciona en las siguientes condiciones o en los siguientes modos de disparo:
  - Cuando se utiliza la sincronización lenta con reducción de ojos rojos (página 38).
  - Cuando la exposición supera un determinado periodo de tiempo.
  - Cuando se utilizan los modos de escena **Deportes, Retrato nocturno, Amanecer/anoecer, Paisaje nocturno, Fuego artificial** o **Contraluz**.
- La reducción de la vibración electrónica no se puede utilizar en otros modos de disparo con ajustes específicos (página 44).
- Cuando **VR electrónico** está ajustado en **Encendida**, el ángulo de visión (la zona capturada en el vídeo grabado) durante la grabación de vídeo es más pequeña.

## Ayuda AF

Pulse el botón **MENU** → icono de menú  → Ayuda AF → botón 


Opción	Descripción
<b>AUTO</b> Automático (ajuste predeterminado)	La luz de ayuda de AF se ilumina automáticamente al pulsar el disparador con poca iluminación. La luz tiene un alcance aproximado de 1,9 m (6 pies 2 pulg.) en la posición máxima de gran angular y aproximadamente 1,1 m (3 pies 7 pulg.) en la posición máxima de teleobjetivo. <ul style="list-style-type: none"><li>• Tenga en cuenta que para algunos modos de escena o zonas de enfoque es posible que la luz de ayuda de AF no se encienda.</li></ul>
Apagado	La luz de ayuda de AF no se enciende.

## Zoom digital

Pulse el botón **MENU** → icono de menú  → Zoom digital → botón 

Opción	Descripción
Encendido (ajuste predeterminado)	El zoom digital está activado.
Apagado	El zoom digital está desactivado.

### Observaciones sobre el zoom digital

- El zoom digital no se puede utilizar en los siguientes modos de disparo:
  - Modo de escena **Retrato**, **Retrato nocturno** o **Retrato de mascotas**
  - Modo de retrato inteligente
- El zoom digital no se puede utilizar en otros modos de disparo con ajustes específicos (45).

## Config. sonido

Pulse el botón **MENU** → icono de menú **Y** → Config. sonido → botón **OK**

Opción	Descripción
Sonido botón	<p>Si <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado) está seleccionado, la cámara emite un pitido cuando se lleva a cabo la acción, dos pitidos cuando se enfoca el sujeto y tres pitidos cuando se produce un error. También se emite un sonido cuando se inicia la cámara.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Los sonidos se desactivan si se utiliza el modo de escena <b>Retrato de mascotas</b>.</li></ul>
Sonido disparad.	<p>Si <b>Encendido</b> (ajuste predeterminado) está seleccionado, el sonido del obturador se produce al accionar el obturador.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>El sonido del obturador no se produce en modo de disparo continuo, durante la grabación de vídeo o en el modo de escena <b>Retrato de mascotas</b>.</li></ul>

## Desconexión aut.

Pulse el botón **MENU** → icono de menú **Y** → Desconexión aut. → botón **OK**

Determina la cantidad de tiempo que transcurre hasta que la cámara entra en modo de reposo (📖12).

Puede seleccionar **30 seg.**, **1 min** (ajuste predeterminado), **5 min** o **30 min**.

### Ajuste de la función Desconexión aut.

El tiempo que transcurre antes de que la cámara pase al modo de reposo se fija en las siguientes situaciones:

- Si aparece un menú: 3 minutos (si desconexión automática está ajustado en **30 seg.** o **1 min**)
- Si se realiza el disparo con **Disp.auto retr.mascotas**: 5 minutos (si desconexión automática está ajustado en **30 seg.** o **1 min**)
- Si se realiza el disparo con **Temporizador sonrisa**: 5 minutos (si desconexión automática está ajustado en **30 seg.** o **1 min**)
- Si el adaptador de CA EH-62G está conectado: 30 minutos
- Si se conecta un cable de audio/vídeo: 30 minutos

## Format. tarjeta/Format. memoria

Pulse el botón **MENU** → icono de menú **Y** → Format. tarjeta/Format. memoria → botón **OK**

Utilice esta opción para formatear una tarjeta de memoria o la memoria interna.

**Formatear las tarjetas de memoria o la memoria interna borra los datos de forma permanente. Los datos borrados no se pueden recuperar.** Asegúrese de guardar las imágenes importantes en un ordenador antes de formatear.

### Formateo de la tarjeta de memoria

- Inserte una tarjeta de memoria en la cámara.
- Seleccione **Format. tarjeta** en el menú Configuración y después pulse el botón **OK**.

### Formateo de la memoria interna

- Extraiga la tarjeta de memoria de la cámara.
- Seleccione **Format. memoria** en el menú Configuración y después pulse el botón **OK**.

Para iniciar el formateo, seleccione **Formatear** en la pantalla que aparece y pulse el botón **OK**.

- No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria durante el formateo.

## Idioma/Language

Pulse el botón **MENU** → icono de menú **Y** → Idioma/Language → botón **OK**

Permite seleccionar un idioma para los menús y los mensajes de la cámara.

---

## Modo de vídeo

Pulse el botón **MENU** → icono de menú **Y** → Modo de vídeo → botón **OK**

Ajusta la configuración necesaria para la conexión a un televisor.


Puede seleccionar **NTSC** y **PAL**.

Tanto **NTSC** como **PAL** son estándares de difusión de televisión en color analógica.

- Las velocidades de fotogramas disponibles en **Opcio. vídeo** (📖76) varían en función de la configuración del modo de vídeo.

## Cargar con ordenador

Pulse el botón **MENU** → icono de menú  → Cargar con ordenador → botón 

Opción	Descripción
<b>AUTO Automático</b> (ajuste predeterminado)	Cuando la cámara se conecta a un ordenador en funcionamiento (  90), la batería insertada en la cámara se carga automáticamente mediante la alimentación suministrada por el ordenador.
Apagado	La batería insertada en la cámara no se carga cuando se conecta la cámara a un ordenador.

### **Observaciones sobre la carga con un ordenador**

- Cuando se conecta a un ordenador, la cámara se enciende y comienza a cargarse. Si la cámara se apaga, la carga también se detiene.
- Se necesitan unas 3 horas para cargar una batería totalmente agotada. El tiempo de carga también aumenta si se transfieren imágenes durante la carga de la batería.
- La cámara se apaga automáticamente si, una vez finalizada la carga, no se detecta ninguna comunicación con el ordenador durante 30 minutos.

### **Si el indicador de carga parpadea rápidamente en verde**

No se puede realizar la carga, posiblemente por una de las siguientes razones.

- La temperatura ambiente no es adecuada para la carga. Cargue la batería en espacios interiores con una temperatura ambiente de entre 5 °C y 35 °C (41 °F y 95 °F).
- El cable USB no está bien conectado a la cámara o la batería está defectuosa. Asegúrese de que el cable USB está bien conectado y sustituya la batería si es necesario.
- El ordenador está en modo de reposo y no suministra corriente. Reactive el ordenador.
- La batería no se puede cargar porque el ordenador no suministra corriente a la cámara (debido a la configuración o a las especificaciones del propio ordenador).




## Restaurar todo

Pulse el botón **MENU** → icono de menú  → Restaurar todo → botón 

Si se selecciona **Restaurar**, se restablecen los ajustes de la cámara a sus valores predeterminados.

- Algunos ajustes, como **Zona horaria y fecha** o **Idioma/Language**, no se restablecen.

### Restablecimiento de la numeración de archivos

Para restaurar la numeración de archivos en "0001", borre todas las imágenes guardadas en la tarjeta de memoria o en la memoria interna ( 15) antes de seleccionar **Restaurar todo**.

---

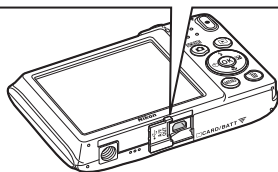
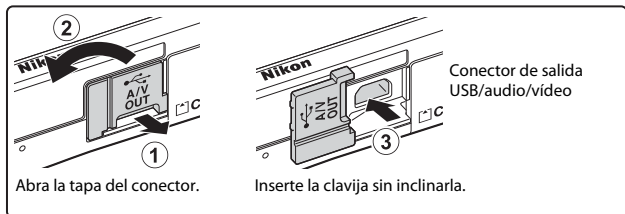
## Versión firmware

Pulse el botón **MENU** → icono de menú  → Versión firmware → botón 

Muestra la versión actual del firmware de la cámara.

# Conexión de la cámara a un TV, un ordenador o una impresora

Puede mejorar la experiencia con sus imágenes y vídeos si conecta la cámara a un TV, a una impresora o a un ordenador.



- Antes de conectar la cámara a un dispositivo externo, es muy importante comprobar que el nivel de batería restante es suficiente y que la cámara está apagada. Antes de desconectarla, asegúrese de que la cámara está apagada.
- Si se utiliza el adaptador de CA EH-62G (disponible por separado), se puede alimentar esta cámara a través de una toma eléctrica. No utilice otras marcas o modelos de adaptador de CA, ya que podrían provocar un sobrecalentamiento o un mal funcionamiento de la cámara.
- Para obtener información sobre los métodos de conexión y las operaciones disponibles, consulte la documentación suministrada con el dispositivo y las instrucciones incluidas en el presente documento.



Puede ver las imágenes y los vídeos capturados con la cámara en un TV.

Método de conexión: Conecte las tomas de vídeo y audio de un cable de audio/vídeo opcional a las tomas de entrada del TV.



Si conecta la cámara a una impresora compatible con PictBridge, puede imprimir imágenes sin tener que usar un ordenador.

Método de conexión: Conecte la cámara directamente al puerto USB de la impresora con el cable USB.



Puede transferir imágenes y vídeos a un ordenador para poder ver y editar su contenido.

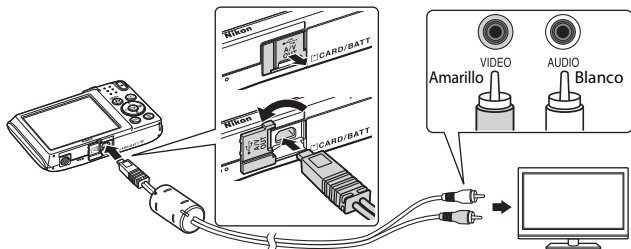
Método de conexión: Conecte la cámara al puerto USB del ordenador con el cable USB.

- Antes de conectar la cámara a un ordenador, instale ViewNX-i en el ordenador (97).
- Si hay conectados dispositivos USB que puedan absorber energía del ordenador, desconéctelos antes de conectar la cámara. Si conecta la cámara y otros dispositivos USB alimentados con el mismo ordenador y al mismo tiempo, podría provocar errores de funcionamiento de la cámara o aumentar drásticamente el suministro de alimentación del ordenador y esto podría averiar la cámara o la tarjeta de memoria.

# Conexión de la cámara a un TV (reproducción en un TV)

## 1 Apague la cámara y conéctela al TV.

- Conecte la toma amarilla a la toma de entrada de vídeo y la toma blanca a la toma de audio del TV.
- Asegúrese de que la orientación de los conectores es correcta. No introduzca ni extraiga los conectores en ángulo cuando los conecte y los desconecte.

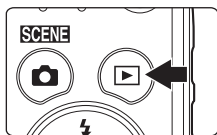


## 2 Ajuste la entrada del TV en la entrada de vídeo externo.

- Consulte los detalles en la documentación proporcionada con el TV.

## 3 Mantenga pulsado el botón (reproducir) para encender la cámara.

- Las imágenes se visualizan en el TV.
- La pantalla de la cámara no se enciende.

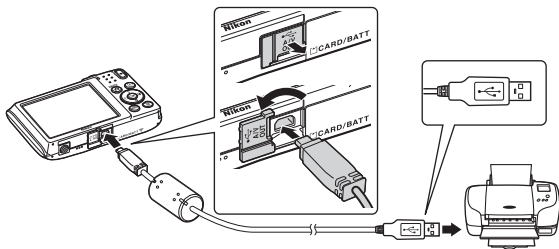


# Conexión de la cámara a una impresora (Direct Print)

Los usuarios de impresoras compatibles con PictBridge pueden conectar directamente la cámara a la impresora e imprimir las imágenes sin tener que utilizar un ordenador.

## Conexión de la cámara a una impresora

- 1 Encienda la impresora.
- 2 Apague la cámara y conéctela a la impresora con el cable USB.
  - Asegúrese de que la orientación de los conectores es correcta. No introduzca ni extraiga los conectores en ángulo cuando los conecte y los desconecte.

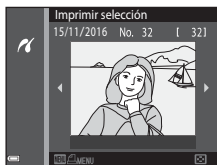


- 3 La cámara se enciende automáticamente.
  - Aparecerá la pantalla de inicio de **PictBridge** (1) en la pantalla de la cámara, seguida de la pantalla **Imprimir selección** (2).

①



②



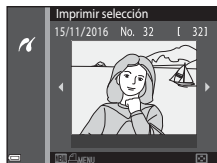
## ✓ Si no aparece la pantalla de inicio de PictBridge

Si se selecciona **Automático** en **Cargar con ordenador** (☰88), podría resultar imposible imprimir imágenes mediante la conexión directa de la cámara en algunas impresoras. Si no aparece la pantalla de inicio de PictBridge después de encender la cámara, apague la cámara y desconecte el cable USB. Ajuste **Cargar con ordenador** en **Apagado** y vuelva a conectar la cámara a la impresora.

## Impresión de imágenes de una en una

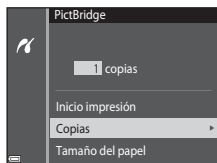
**1** Utilice el multiselector ◀▶ para seleccionar la imagen que desee y pulse el botón OK.

- Mueva el control del zoom hacia **W** (📐) para volver a la reproducción de miniaturas o hacia **T** (🔍) para cambiar a la reproducción a pantalla completa.



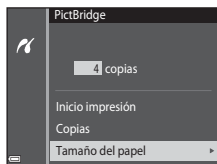
**2** Utilice ▲▼ para seleccionar **Copias** y pulse el botón OK.

- Utilice ▲▼ para seleccionar el número de copias que desee (hasta nueve) y pulse el botón OK.



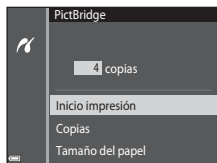
**3** Seleccione **Tamaño del papel** y pulse el botón OK.

- Seleccione el tamaño del papel que desee y pulse el botón OK.
- Para imprimir con el tamaño del papel configurado en la impresora, seleccione **Predeterminado**.
- Las opciones disponibles de tamaño del papel de la cámara varían en función de la impresora utilizada.



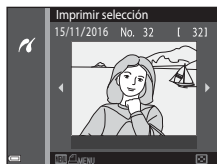
**4** Seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón OK.

- Se inicia la impresión.



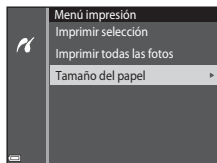
## Impresión de varias imágenes

- 1 Cuando se muestre la pantalla **Imprimir selección**, pulse el botón **MENU** (menú).

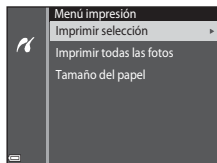


- 2 Utilice el multiselector ▲▼ para seleccionar **Tamaño del papel** y pulse el botón **OK**.

- Seleccione el tamaño del papel que desee y pulse el botón **OK**.
- Para imprimir con el tamaño del papel configurado en la impresora, seleccione **Predeterminado**.
- Las opciones disponibles de tamaño del papel de la cámara varían en función de la impresora utilizada.
- Para salir del menú de impresión, pulse el botón **MENU**.



- 3 Seleccione **Imprimir selección** o **Imprimir todas las fotos** y pulse el botón **OK**.



## Imprimir selección

Seleccione las imágenes (hasta 99) y el número de copias (hasta 9) de cada una.

- Utilice el multiselector ◀▶ para seleccionar imágenes y use ▲▼ para especificar el número de copias que quiere imprimir.
- Las imágenes seleccionadas para imprimir se marcarán con ☑ y el número de copias que se imprimirán. Para cancelar la selección de impresión, establezca el número de copias en 0.
- Mueva el control del zoom hacia **T** (🔍) para volver a la reproducción a pantalla completa o hacia **W** (📐) para cambiar a la reproducción de miniaturas.
- Pulse el botón **OK** cuando haya finalizado el ajuste. Cuando aparezca la pantalla para confirmar el número de copias de impresión, seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón **OK** para iniciar la impresión.



## Imprimir todas las fotos

Se imprime una copia de todas las imágenes que haya guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

- Cuando aparezca la pantalla para confirmar el número de copias de impresión, seleccione **Inicio impresión** y pulse el botón **OK** para iniciar la impresión.



# Uso de ViewNX-i (Transferencia de imágenes a un ordenador)

## Instalación de ViewNX-i

ViewNX-i es un software gratuito que permite transferir imágenes y vídeos al ordenador para poder ver y editar su contenido.

Para instalar ViewNX-i, descargue la versión más reciente del programa de instalación de ViewNX-i desde el siguiente sitio web y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para completar la instalación.

ViewNX-i: <http://downloadcenter.nikonimglib.com>

Para conocer los requisitos del sistema y otra información importante, vaya al sitio web de Nikon de su región.

## Transferencia de imágenes a un ordenador

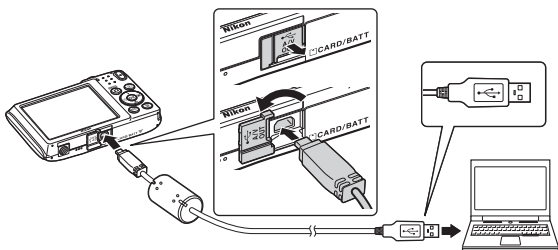
### 1 Tenga preparada una tarjeta de memoria con imágenes.

Puede utilizar cualquiera de los métodos que se describen a continuación para transferir imágenes desde la tarjeta de memoria a un ordenador.

- **Lector de tarjetas/ranura para tarjeta de memoria SD:** Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura para tarjeta de su ordenador o en el lector de tarjetas (disponible en tiendas) que está conectado al ordenador.
- **Conexión USB directa:** Apague la cámara y asegúrese de se haya insertado la tarjeta de memoria en la cámara. Conecte la cámara al ordenador con el cable USB.

La cámara se enciende automáticamente.

Para transferir las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara antes de conectarla al ordenador.



Si se visualiza un mensaje solicitándole que elija un programa, seleccione Nikon Transfer 2.

- **Si utiliza Windows 7**

Si se visualiza el cuadro de diálogo mostrado a la derecha, siga los pasos descritos a continuación para seleccionar Nikon Transfer 2.



- 1 En **Importar imágenes y vídeos**, haga clic en **Cambiar programa**. Se visualizará un diálogo de selección de programas; seleccione Nikon Transfer 2 y haga clic en **Aceptar**.

- 2 Haga doble clic en el icono Nikon Transfer 2.

- **Si utiliza Windows 10 o Windows 8.1**

Si visualiza el cuadro de diálogo que aparece a la derecha, haga clic en el cuadro de diálogo y, después, haga clic en **Importar archivo/ Nikon Transfer 2**.



- **Si utiliza Mac OS X**

Si Nikon Transfer 2 no se inicia automáticamente, abra la aplicación **Captura de imagen** incluida con Mac mientras la cámara y el ordenador están conectados, y seleccione Nikon Transfer 2 como aplicación predeterminada para abrirse cuando la cámara se conecte al ordenador.

Si la tarjeta de memoria contiene muchas imágenes, es normal que Nikon Transfer 2 tarde un poco en iniciarse. Espere a que se inicie Nikon Transfer 2.

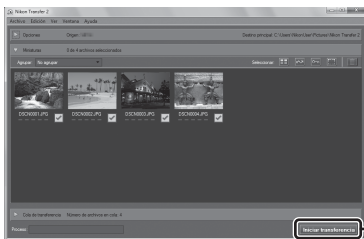
### **Observaciones sobre la conexión del cable USB**

No se garantiza el funcionamiento correcto si la cámara está conectada a un ordenador mediante un concentrador USB.

### **Para obtener más información sobre el uso de ViewNX-i**

Consulte la ayuda en línea de ViewNX-i.

## 2 Una vez iniciado Nikon Transfer 2, haga clic en **Iniciar transferencia**.



Iniciar transferencia

- Comienza la transferencia de imágenes. Una vez concluida la transferencia, se inicia ViewNX-i y se visualizan las imágenes transferidas.

## 3 Finalice la conexión.

- Si está usando un lector de tarjetas o una ranura para tarjeta de memoria, elija la opción apropiada en el sistema operativo del ordenador para expulsar el disco extraíble correspondiente a la tarjeta de memoria y, después, extraiga la tarjeta de memoria del lector de tarjetas o de la ranura para tarjeta de memoria.
- Si la cámara está conectada al ordenador, apáguela y después desconecte el cable USB.

# Notas técnicas

Cuidados del producto.....	101
La cámara.....	101
La batería .....	102
El cargador con adaptador de CA .....	103
Tarjetas de memoria .....	104
Limpieza y almacenamiento .....	105
Limpieza .....	105
Almacenamiento.....	105
Mensajes de error.....	106
Solución de problemas .....	109
Nombres de los archivos .....	116
Accesorios opcionales .....	117
Especificaciones.....	118
Tarjetas de memoria que pueden usarse.....	122
Índice .....	124

## Cuidados del producto

Tenga en cuenta las siguientes precauciones, además de las advertencias descritas en "Seguridad" (vi–viii) cuando utilice o guarde el dispositivo.

### La cámara

#### No aplique impactos fuertes a la cámara

El producto podría no funcionar correctamente si se somete a golpes o vibraciones fuertes. Como advertencia adicional, no toque ni fuerce el objetivo ni la tapa del objetivo.

#### Manténgala en un lugar seco

Este aparato se podría estropear si se sumerge en agua o si se expone a elevados niveles de humedad.

#### Evite cambios bruscos de temperatura

Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío pueden originar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en un estuche de transporte o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.

#### Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Si lo hace, podría provocar pérdidas de datos o hacer que la cámara no funcione correctamente.

#### No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos periodos

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos periodos cuando utilice o guarde la cámara. La exposición a una luz intensa puede hacer que el sensor de imagen se deteriore o producir un efecto difuminado blanco en las fotografías.

#### Apague la cámara antes de retirar o desconectar la fuente de alimentación o la tarjeta de memoria

No quite la batería mientras el equipo esté encendido o mientras se estén grabando o borrando imágenes de la memoria. Si se apaga la cámara de esta manera, se pueden perder datos y estropear los circuitos internos o la memoria.

## Observaciones sobre la pantalla

- Las pantallas y los visores electrónicos han sido fabricados con alta precisión; al menos un 99,99 % de los píxeles están activados, y no más de un 0,01 % no aparecen o son defectuosos. De tal modo que, aunque estas pantallas puedan contener píxeles que permanezcan siempre encendidos (blancos, rojos, azules o verdes) o siempre apagados (negros), ello no indica un funcionamiento erróneo y no tendrá efecto alguno sobre las imágenes grabadas con el dispositivo.
- Si hay mucha luz, quizás resulte difícil ver las imágenes en la pantalla.
- No aplique presión en la pantalla, ya que podría dañarla o averiarla. Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

## Observaciones sobre el efecto smear

Es posible que aparezcan manchas blancas o de colores al encuadrar sujetos brillantes en la pantalla. Este fenómeno, conocido como efecto "smear", se produce cuando entra luz extremadamente brillante en el sensor de imagen; es una característica del sensor de imagen y no indica un problema de funcionamiento. El efecto smear también puede manifestarse como una decoloración parcial en la pantalla durante el disparo. No aparece en las imágenes guardadas con la cámara, excepto en el caso de los vídeos. Durante la grabación de vídeos, se recomienda evitar sujetos muy brillantes como el sol, la luz reflejada del sol y las luces eléctricas.

## La batería

### Precauciones de uso

- Tenga en cuenta que la batería puede calentarse mucho tras el uso.
- No utilice la batería a temperaturas ambientales inferiores a 0 °C (32 °F) o superiores a 40 °C (104 °F), ya que esto podría averiarla o dañarla.
- Si detecta anomalías como calor excesivo, humo o un olor extraño proveniente de la batería, deje de utilizarla inmediatamente y póngase en contacto con la tienda o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.
- Una vez extraída la batería de la cámara o del cargador de la batería opcional, coloque la batería en una bolsa de plástico, etc., para aislarla.

### Carga de la batería

Antes de utilizar la cámara, compruebe el nivel de la batería y cárguela o sustitúyala si fuera necesario.

- Cargue la batería en espacios interiores con una temperatura ambiente de entre 5 °C y 35 °C (41 °F y 95 °F) antes de utilizarla.
- Si la temperatura es elevada, la batería podría no cargarse correctamente o completamente y reducir así su rendimiento. Se debe tener en cuenta que la batería se puede calentar después del uso; espere a que se enfríe antes de cargarla. Cuando se carga la batería introducida en esta cámara con un cargador con adaptador de CA o con un ordenador, la batería no se carga a temperaturas inferiores a 0 °C (32 °F) o superiores a 45 °C (113 °F).
- Cuando la batería esté completamente cargada, detenga el proceso de recarga, pues podría reducirse su rendimiento.
- La temperatura de la batería puede subir durante la carga. No se trata de ningún error de funcionamiento.

## Lleve consigo baterías de repuesto

Siempre que sea posible, lleve consigo baterías de repuesto completamente cargadas cuando vaya a tomar imágenes en ocasiones importantes.

## Uso de la batería en entornos fríos

En los días fríos, la capacidad de las baterías tiende a disminuir. Si se utiliza una batería agotada a baja temperatura, la cámara tal vez no se encienda. Lleve las baterías de repuesto en un lugar templado y cámbielas si fuera necesario. Una vez calentada, una batería fría puede recuperar parte de su carga.

## Terminales de la batería

La suciedad en los terminales de la batería podría hacer que la cámara no funcionara. Si entrara suciedad en los terminales de la batería, límpielos con un paño seco y limpio antes de utilizarla.

## Carga de una batería agotada

Apagar o encender la cámara con una batería agotada introducida puede reducir la vida útil de la batería. Cargue la batería agotada antes de usarla.

## Almacenamiento de la batería

- Extraiga siempre la batería de la cámara o del cargador de la batería opcional cuando no la utilice. Una cámara con la batería introducida absorbe pequeñas cantidades de corriente de la batería, incluso si no está en uso. Esto podría agotar la batería más rápido y dejarla totalmente afuncional.
- Recargue la batería al menos una vez cada seis meses y agótelas completamente antes de volver a guardarla.
- Coloque la batería en una bolsa de plástico, etc., para aislarla y guárdela en un lugar fresco. La batería debe guardarse en un lugar fresco a una temperatura ambiente de entre 15 °C y 25 °C (59 °F y 77 °F). No guarde la batería en lugares con condiciones de temperatura extremas.

## Duración de la batería

La gota que aparece cuando una batería totalmente cargada retiene su carga, siempre que se utilice a temperatura ambiente, indica que la batería se debe sustituir. Adquiera una batería nueva.

## Reciclaje de baterías usadas

Sustituya la batería cuando ya no se pueda cargar. Las baterías usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.

## El cargador con adaptador de CA

- El cargador con adaptador de CA EH-72P solo debe utilizarse con dispositivos compatibles. No lo utilice con dispositivos de otra marca o modelo.
- Bajo ninguna circunstancia utilice otras marcas o modelos de adaptador de CA que no sean el cargador con adaptador de CA EH-72P o el adaptador de CA USB. Si no sigue esta precaución, podría sobrecalentar o dañar la cámara.
- El EH-72P es compatible con tomas eléctricas de CA 100 V–240 V, 50/60 Hz. Si desea usarlo en otros países, utilice un adaptador (disponible en tiendas). Para obtener información adicional sobre adaptadores de conexión, póngase en contacto con su agencia de viajes.

# Tarjetas de memoria

## Precauciones de uso

- Utilice solamente tarjetas de memoria Secure Digital (SD).
- Es muy importante seguir las precauciones descritas en la documentación incluida con la tarjeta de memoria.
- No pegue etiquetas o pegatinas en las tarjetas de memoria.

## Formatear

- No formatee la tarjeta de memoria con un ordenador.
- La primera vez que se introduce en esta cámara una tarjeta de memoria utilizada previamente en otro dispositivo, es muy importante formatearla con la cámara. Recomendamos formatear tarjetas de memoria nuevas con esta cámara antes de usarlas por primera vez.
- **Tenga en cuenta que el formateo de una tarjeta de memoria borra de modo definitivo todas las imágenes y demás datos de la tarjeta de memoria.** Asegúrese de copiar cualquier imagen que desee conservar antes de formatear la tarjeta de memoria.
- Si aparece el mensaje **Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta?** al encender la cámara, deberá formatear la tarjeta de memoria para poder utilizarla. Si hay datos que no quiera borrar, seleccione **No**. Copie los datos que quiera en un ordenador, etc. Si quiere formatear la tarjeta de memoria, pulse **Sí**. Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Para iniciar el formateo, pulse el botón **OK**.
- No realice ninguna de las acciones siguientes durante el formateo, mientras se estén escribiendo o borrando datos de la tarjeta de memoria o durante la transferencia de datos a un ordenador. Si no se siguen estas precauciones, se podrían perder los datos o podría estropearse la cámara o la tarjeta de memoria:
  - Abra la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria para extraer/insertar la batería o la tarjeta de memoria.
  - Apague la cámara.
  - Desconecte el adaptador de CA.



# Limpieza y almacenamiento

## Limpieza

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Objetivo	Evite tocar las piezas de cristal con los dedos. Utilice una perilla (pequeño dispositivo con una perilla de goma en un extremo que se aprieta para que salga aire por el otro extremo) para eliminar el polvo y la pelusilla. Para eliminar las huellas de dedos y otras manchas que no desaparezcan con una perilla, limpie el objetivo con un paño suave efectuando un movimiento en espiral desde el centro del objetivo hacia el exterior. Si no queda limpio, pásele un paño ligeramente humedecido con un limpiador de objetivos disponible en el mercado.
Pantalla	Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Para eliminar huellas de dedos y otras manchas, limpie la pantalla, sin presionarla, con un paño suave y seco.
Cuerpo	Utilice una perilla para eliminar el polvo, la suciedad o la arena y luego límpielo cuidadosamente con un paño suave y seco. Después de utilizar la cámara en la playa o en lugares con presencia de arena o polvo, elimine los restos de sal, arena o polvo con un paño ligeramente humedecido con agua dulce y séquela a conciencia. <b>Tenga en cuenta que un cuerpo extraño que esté alojado en el interior de la cámara podría originar daños que no estarían cubiertos por la garantía.</b>

## Almacenamiento



Retire la batería si no se va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. Para evitar la aparición de moho, saque la cámara del lugar donde la tenga guardada al menos una vez al mes. Enciéndala y accione el obturador unas cuantas veces antes de guardarla de nuevo. No guarde la cámara en ninguno de los lugares siguientes:


- Lugares en los que haya una ventilación escasa o que estén expuestos a una humedad superior al 60 %
- Lugares expuestos a temperaturas superiores a 50 °C (122 °F) o inferiores a -10 °C (14 °F)
- Cerca de equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios









Para guardar la batería, siga las precauciones descritas en "La batería" (📖102) en "Cuidados del producto" (📖101).

## Mensajes de error

Consulte la siguiente tabla si aparece en la cámara un mensaje de error.

Indicador	Causa/solución	
La batería está muy caliente. La cámara se apagará.	La cámara se apaga automáticamente. Espere a que la cámara o la batería se enfríen para volver a usarlas.	-
La cámara se apagará para evitar que se sobrecaliente.		
Tarj memo tiene protección escritura.	El interruptor de protección contra escritura está en la posición de bloqueo ("lock"). Deslice el interruptor de protección contra escritura hacia la posición de escritura ("write").	-
No se puede utilizar esta tarjeta.	Se ha producido un error al acceder a la tarjeta de memoria. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice una tarjeta de memoria aprobada.</li> <li>• Compruebe que los terminales estén limpios.</li> <li>• Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta de memoria.</li> </ul>	6, 122
No se puede leer esta tarjeta.		
Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta?	La tarjeta de memoria no se ha formateado para utilizarla en esta cámara. El formateo borra todos los datos guardados en la tarjeta de memoria. Si necesita conservar copias de algunas imágenes, asegúrese de seleccionar <b>No</b> y guardar las copias en un ordenador o en otro soporte antes de formatear la tarjeta de memoria. Seleccione <b>Sí</b> y pulse el botón  para formatear la tarjeta de memoria.	104
Memoria insuficiente.	Borre imágenes o inserte una tarjeta de memoria nueva.	6, 15
No se puede guardar la imagen.	Se ha producido un error al guardar la imagen. Introduzca una tarjeta de memoria nueva o formatee la tarjeta de memoria o la memoria interna.	86
	La cámara ha agotado los números de archivo. Introduzca una tarjeta de memoria nueva o formatee la tarjeta de memoria o la memoria interna.	86
	No hay espacio suficiente para guardar la copia. Borre algunas imágenes de la unidad de destino.	15

Indicador	Causa/solución	
Imagen no modificable.	Compruebe que las imágenes se pueden editar.	49, 114
No se puede grabar el vídeo.	Se ha producido un error de límite de tiempo al guardar un vídeo en la tarjeta de memoria. Seleccione una tarjeta de memoria que tenga una velocidad de escritura más rápida.	57, 122
La memoria no contiene imágenes.	No hay imágenes en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Extraiga la tarjeta de memoria para reproducir imágenes de la memoria interna.</li> <li>• Para copiar en la tarjeta de memoria las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara, pulse el botón <b>MENU</b> para seleccionar <b>Copiar</b> en el menú Reproducción.</li> </ul>	6 74
El archivo no contiene datos de imagen.	El archivo no se ha creado o editado con esta cámara.	
No se puede reproducir el archivo.	El archivo no se puede ver en esta cámara. Vea el archivo en un ordenador o en el dispositivo utilizado para su creación o edición.	-
Todas las imágenes están ocultas.	No hay imágenes disponibles para un pase de diapositivas, etc.	72
No se puede borrar imagen.	La imagen está protegida. Desactive la protección.	73
Error del objetivo. Reintentar tras apagar y encender la cámara.	Si el error persiste, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	109
Error de comunicación	Se ha producido un error durante la comunicación con la impresora. Apague la cámara y vuelva a conectar el cable USB.	93
Error del sistema	Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara. Apague la cámara, retire la batería y vuelva a colocarla y, a continuación, encienda la cámara. Si el error persiste, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	109


Indicador	Causa/solución	
Error de impresora: comprobar estado impresora.	Una vez resuelto el problema, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: comprobar papel.	Cargue el tamaño del papel especificado, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: atasco de papel.	Extraiga el papel atascado, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: sin papel.	Cargue el tamaño del papel especificado, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: comprobar tinta.	Hay un problema con la tinta de la impresora. Compruebe la tinta, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: sin tinta.	Sustituya el cartucho de tinta, seleccione <b>Continuar</b> y pulse el botón  para reanudar la impresión.*	-
Error de impresora: archivo dañado.	Existe un problema con el archivo de imagen que quiere imprimir. Seleccione <b>Cancelar</b> y pulse el botón  para cancelar la impresión.	-




\* Consulte la documentación que se proporciona con la impresora para obtener más instrucciones e información.


## Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que se ofrece a continuación.




### Problemas de alimentación, visualización y configuración

Problema	Causa/solución	
La cámara está encendida pero no responde.	Espera a que finalice la grabación. Si el problema persiste, apague la cámara. Si la cámara no se apaga, extraiga y vuelva a introducir la batería o baterías o, si está utilizando un adaptador de CA, desconecte y vuelva a conectar el adaptador de CA. Tenga en cuenta que a pesar de que los datos que estén siendo grabados en ese momento se perderán, los datos ya grabados no se verán afectados por la extracción o desconexión de la fuente de alimentación.	–
La cámara no se enciende.	La batería se ha agotado.	6, 7, 103
La cámara se apaga sin avisar.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La cámara se apaga automáticamente para ahorrar energía (función de desconexión automática).</li><li>• La cámara y la batería no funcionan correctamente a bajas temperaturas.</li><li>• El interior de la cámara se ha calentado. Deje que se enfríe la cámara hasta que su interior esté más fresco e intente volver a encenderla.</li></ul>	12 102 –
La pantalla está en blanco.	<ul style="list-style-type: none"><li>• La cámara está apagada.</li><li>• La cámara se apaga automáticamente para ahorrar energía (función de desconexión automática).</li><li>• El indicador de flash parpadea mientras se está cargando el flash. Espere a que finalice la carga.</li><li>• La cámara está conectada a un TV o a un ordenador.</li></ul>	9 12 – –
La cámara se calienta.	Es posible que la cámara se caliente al grabar vídeos durante un periodo prolongado de tiempo o cuando se utiliza en un entorno muy caluroso; no se trata de un problema de funcionamiento.	–

Problema	Causa/solución	
<p>La batería introducida en la cámara no se puede cargar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Confirme todas las conexiones.</li> <li>• Cuando está conectada a un ordenador, es posible que la cámara no se cargue por alguno de los siguientes motivos.               <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Apagado</b> está seleccionado en <b>Cargar con ordenador</b> en el menú Configuración.</li> <li>- La carga de la batería se detiene si la cámara se apaga.</li> <li>- No es posible cargar la batería si no se han ajustado el idioma de visualización de la cámara y la fecha y la hora, o si se ha restablecido la fecha y la hora tras agotarse la pila del reloj de la cámara. Utilice el cargador con adaptador de CA para cargar la batería.</li> <li>- La carga de la batería puede detenerse si el ordenador entra en modo de reposo.</li> <li>- En función de las especificaciones, los ajustes y el estado del ordenador, es posible que no pueda cargar la batería.</li> </ul> </li> </ul>	<p>7</p> <p>59, 88</p> <p>–</p> <p>9, 10</p> <p>–</p> <p>–</p>
<p>La pantalla no se lee bien.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el brillo de la pantalla.</li> <li>• La pantalla está sucia. Limpie la pantalla.</li> </ul>	<p>80</p> <p>105</p>
<p> parpadea en la pantalla.</p> <p>La fecha y la hora de la grabación no son correctas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si no se ha ajustado el reloj de la cámara,  parpadea en la pantalla de disparo y las imágenes y los vídeos guardados antes de ajustar el reloj se fechan como "00/00/0000 00:00" y "01/01/2016 00:00" respectivamente. Ajuste la hora y la fecha correctas para <b>Zona horaria y fecha</b> del menú Configuración.</li> <li>• El reloj de la cámara no es tan preciso como los relojes normales. Compare periódicamente la hora del reloj de la cámara con la de otro sistema de hora más preciso y cámbiela si es necesario.</li> </ul>	<p>4, 78</p>
<p>En la pantalla no aparece ningún indicador.</p>	<p><b>Ocultar info</b> está seleccionado en <b>Informac foto de Config. pantalla</b> en el menú Configuración.</p>	<p>80</p>
<p><b>Sello de fecha</b> no disponible.</p>	<p><b>Zona horaria y fecha</b> no se ha establecido en el menú Configuración.</p>	<p>78</p>
<p>La fecha no se imprime en las imágenes, aunque la opción <b>Sello de fecha</b> esté activada.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El modo de disparo actual no es compatible con <b>Sello de fecha</b>.</li> <li>• No es posible imprimir la fecha en vídeos.</li> </ul>	<p>82</p>







Problema	Causa/solución	
La pantalla para ajustar la zona horaria y la fecha aparece cuando se enciende la cámara.	Se ha agotado la pila del reloj. Todos los ajustes vuelven a sus valores predeterminados.	9, 10
Los ajustes de la cámara se restauran.		
Detecta sonidos en la cámara.	Cuando <b>Modo autofocus</b> está ajustado en <b>AF permanente</b> o si se encuentra en determinados modos de disparo, es posible que la cámara emita un sonido perceptible al enfocar.	17, 70, 77

## Problemas de disparo


Problema	Causa/solución	
No es posible cambiar al modo de disparo.	La cámara no se puede cambiar al modo de disparo mientras está conectada a una toma de corriente con el cargador con adaptador de CA.	90
No es posible tomar imágenes o grabar vídeos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Con la cámara en modo de reproducción, pulse el botón , el disparador o el botón  (⏻).</li> <li>• Cuando aparezcan los menús, pulse el botón <b>MENU</b>.</li> <li>• El flash se carga mientras el indicador de flash está parpadeando.</li> <li>• La batería se ha agotado.</li> </ul>	1, 14 59 32 6, 7, 103
La cámara no logra enfocar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El sujeto está demasiado cerca. Intente disparar en modo Selector auto. escenas, en modo de escena <b>Macro</b> o en modo macro.</li> <li>• Cuesta enfocar el sujeto.</li> <li>• En el menú Configuración, ajuste <b>Ayuda AF en Automático</b>.</li> <li>• Apague la cámara y vuelva a encenderla.</li> </ul>	17, 18, 19, 21, 35 42 84 –
Las imágenes salen movidas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice el flash.</li> <li>• Aumente el valor de la sensibilidad ISO.</li> <li>• Utilice <b>VR electrónico</b>.</li> <li>• Se recomienda utilizar un trípode para estabilizar la cámara (si utiliza el disparador automático, el resultado será aún mejor).</li> </ul>	32 66 83 34


Problema	Causa/solución	
Pueden aparecer manchas de luz o decoloración parcial en la pantalla.	El efecto smear se produce cuando entra luz extremadamente brillante en el sensor de imagen. Se recomienda evitar objetos brillantes como el sol, los reflejos del sol y las luces eléctricas cuando vaya a grabar vídeos.	57, 102
Aparecen manchas brillantes en las imágenes capturadas con flash.	El flash se refleja en las partículas del aire. Ajuste el modo de flash en  (apagado).	32
El flash no se dispara.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El modo de flash está ajustado en  (apagado).</li> <li>• Hay seleccionado un modo de escena que impide seleccionar el flash.</li> <li>• Otra función que restringe el flash está activada.</li> </ul>	32 37 44
No se puede utilizar el zoom óptico.	El zoom óptico no se puede utilizar durante la grabación de vídeos.	57
No se puede utilizar el zoom digital.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Zoom digital</b> está ajustado en <b>Apagado</b> en el menú Configuración.</li> <li>• El zoom digital no se puede utilizar en determinados modos de disparo o con ajustes específicos en otras funciones.</li> </ul>	84 45, 84
<b>Modo de imagen</b> no disponible.	Otra función que restringe el <b>Modo de imagen</b> está activada.	44
No se produce ningún sonido cuando se acciona el obturador.	<b>Apagado</b> está seleccionado en <b>Sonido disparad.</b> de <b>Config. sonido</b> en el menú Configuración. Incluso con <b>Encendido</b> seleccionado, no hay sonido en determinados modos de disparo y configuraciones.	85
La luz de ayuda de AF no se enciende.	<b>Apagado</b> está seleccionado en <b>Ayuda AF</b> en el menú Configuración. La luz de ayuda de AF puede no iluminarse en función de la posición de la zona de enfoque o del modo de escena activo, incluso si <b>Automático</b> está seleccionado.	84
Las imágenes tienen manchas.	El objetivo está sucio. Limpie el objetivo.	105
Los colores son poco naturales.	El balance de blancos o el tono no se ha ajustado correctamente.	22, 63
Aparecen píxeles brillantes diseminados aleatoriamente ("ruido") en la imagen.	El sujeto está oscuro, lo que significa que la velocidad de obturación es demasiado lenta o que la sensibilidad ISO es demasiado alta. El ruido se puede reducir: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizando el flash</li> <li>• Especificando un ajuste de sensibilidad ISO menor</li> </ul>	32 66



Problema	Causa/solución	
Aparecen píxeles brillantes diseminados aleatoriamente ("ruido") en los vídeos.	Cuando se graban vídeos con poca luz, es posible que la imagen contenga ruido. Esto ocurre cuando aumenta la sensibilidad ISO y no indica un problema de funcionamiento.	-
Las imágenes salen demasiado oscuras (subexpuestas).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El modo de flash está ajustado en  (apagado).</li> <li>• La ventana del flash está tapada.</li> <li>• El sujeto está más allá del alcance del flash.</li> <li>• Ajuste la compensación de exposición.</li> <li>• Aumente la sensibilidad ISO.</li> <li>• El sujeto está retroiluminado. Seleccione el modo de escena <b>Contraluz</b> o ajuste el modo de flash en  (flash de relleno).</li> </ul>	32 11 119 36 66 22, 32
Las imágenes salen demasiado claras (sobrexpuestas).	Ajuste la compensación de exposición.	36
Hay resultados inesperados al ajustar el flash en  (automático con reducción de ojos rojos).	Utilice un modo de escena que no sea <b>Retrato nocturno</b> , cambie el modo de flash a un ajuste que no sea  (automático con reducción de ojos rojos) y vuelva a intentarlo.	32, 37
Los tonos de piel no se suavizan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En algunas condiciones de disparo, es posible que no se suavicen los tonos de piel del rostro.</li> <li>• Para imágenes que contengan cuatro rostros o más, intente utilizar el efecto <b>Suavizado de piel</b> en <b>Retoque con glamour</b> en el menú Reproducción.</li> </ul>	40 52
Guardar imágenes es un proceso que lleva tiempo.	<p>Las imágenes pueden tardar más en guardarse en las situaciones siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si la función de reducción de ruido está activa, por ejemplo, cuando se toman fotografías en un entorno oscuro</li> <li>• Si el modo de flash está ajustado en  (automático con reducción de ojos rojos)</li> <li>• Si se aplica la función de suavizado de piel durante el disparo</li> <li>• Si se utiliza el modo de disparo continuo</li> </ul>	- 33 40 65
Aparecen círculos de color o manchas de luz en la pantalla o en las imágenes.	Cuando se dispara a contraluz o con una fuente de luz muy potente (como el sol) en el encuadre, pueden aparecer círculos de colores o manchas de luz (efecto fantasma). Cambie la posición de la fuente de luz o reencuadre la imagen para que la fuente de luz quede fuera del encuadre e inténtelo de nuevo.	-

## Problemas de reproducción

Problema	Causa/solución	
No se puede reproducir el archivo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tal vez esta cámara no pueda reproducir imágenes guardadas con otra marca o modelo de cámara digital.</li> <li>• Esta cámara no puede reproducir vídeos grabados con otra marca o modelo de cámara digital.</li> <li>• Esta cámara tal vez no pueda reproducir datos editados en un ordenador.</li> </ul>	–
No se puede acercar la imagen con el zoom.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El zoom de reproducción no se puede utilizar con los vídeos.</li> <li>• En el caso de imágenes pequeñas, la relación de ampliación visualizada en la pantalla puede no ser compatible con la relación de ampliación real.</li> <li>• Esta cámara no puede acercar imágenes capturadas con otra marca o modelo de cámara digital.</li> </ul>	–
No se pueden editar imágenes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Algunas imágenes no se pueden editar. Las imágenes ya editadas no pueden volver a editarse.</li> <li>• No hay espacio libre suficiente en la tarjeta de memoria o en la memoria interna.</li> <li>• Esta cámara no puede editar imágenes capturadas con otras cámaras.</li> <li>• Las funciones empleadas para la edición imágenes no están disponibles para la edición de vídeos.</li> </ul>	26, 49 – – –
Las imágenes no se ven en el televisor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Modo de vídeo</b> no está bien ajustado en el menú Configuración.</li> <li>• La tarjeta de memoria no contiene imágenes.</li> <li>• Extraiga la tarjeta de memoria para reproducir imágenes de la memoria interna.</li> </ul>	59, 87 – 6
Nikon Transfer 2 no se inicia al conectar la cámara a un ordenador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La cámara está apagada.</li> <li>• La batería se ha agotado.</li> <li>• El cable USB no está bien conectado.</li> <li>• El ordenador no reconoce la cámara.</li> <li>• El ordenador no está configurado para que Nikon Transfer 2 se inicie automáticamente. Para obtener más información sobre Nikon Transfer 2, consulte la información de ayuda contenida en ViewNX-i.</li> </ul>	– 88, 90 90, 97 – –

Problema	Causa/solución	
<p>La página de inicio de PictBridge no aparece al conectar la cámara a una impresora.</p>	<p>En algunas impresoras compatibles con PictBridge, es posible que no aparezca la pantalla de inicio de PictBridge y que sea imposible imprimir imágenes con <b>Automático</b> seleccionado para <b>Cargar con ordenador</b> en el menú Configuración. Ajuste <b>Cargar con ordenador</b> en <b>Apagado</b> y vuelva a conectar la cámara a la impresora.</p>	59,88
<p>No se muestran las imágenes que se van a imprimir.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La tarjeta de memoria no contiene imágenes.</li> <li>• Quite la tarjeta de memoria para imprimir las imágenes de la memoria interna.</li> </ul>	– 6
<p>No se puede seleccionar el tamaño de papel con la cámara.</p>	<p>El tamaño del papel no se puede seleccionar desde la cámara en las siguientes situaciones, incluso si se imprime desde una impresora compatible con PictBridge. Utilice la impresora para seleccionar el tamaño del papel.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La impresora no es compatible con los tamaños de papel especificados por la cámara.</li> <li>• La impresora selecciona automáticamente el tamaño del papel.</li> </ul>	–

## Nombres de los archivos

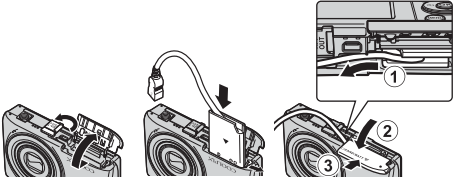
Los nombres de archivo de las imágenes o los vídeos se asignan de la manera siguiente.

**Nombre de archivo:** DSCN 0001 .JPG

(1) (2) (3)

(1) Identificador	No se muestra en la pantalla de la cámara. <ul style="list-style-type: none"><li>• DSCN: Imágenes estáticas, vídeos originales</li><li>• SSCN: Copias de imágenes pequeñas</li><li>• RSCN: Copias recortadas</li><li>• FSCN: Imágenes creadas mediante funciones de edición de imagen diferentes de recorte e imagen pequeña</li></ul>
(2) Número de archivo	Asignado en orden ascendente, desde "0001" hasta "9999".
(3) Extensión	Indica el formato del archivo. <ul style="list-style-type: none"><li>• .JPG: Imágenes estáticas</li><li>• .AVI: Vídeos</li></ul>

## Accesorios opcionales

<b>Cargador de la batería</b>	<b>Cargador de la batería MH-66</b> Se tarda aproximadamente 1 hora y 50 minutos en cargar una batería totalmente agotada.
<b>Adaptador de CA</b>	<b>Adaptador de CA EH-62G</b> (conectar como se indica)  Asegúrese de que el cable del conector a la red eléctrica está totalmente introducido en la ranura del conector a la red eléctrica antes de insertar el adaptador de CA en el compartimento de la batería. Además, compruebe que el cable del conector a la red eléctrica está totalmente introducido en la ranura del compartimento de la batería antes de cerrar la tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria. Si parte del cable se sale por las ranuras, la tapa o el cable podrían dañarse al cerrar la tapa.
<b>Cable de audio/vídeo</b>	Cable de audio/vídeo EG-CP14

La disponibilidad puede variar según el país o la región.

Visite nuestro sitio web o consulte nuestros boletines para obtener la información más reciente.

# Especificaciones

Cámara digital Nikon COOLPIX A100

<b>Tipo</b>	Cámara digital compacta
<b>Número de píxeles efectivos</b>	20,1 millones (El procesamiento de imágenes puede reducir el número de píxeles efectivos)
<b>Sensor de imagen</b>	CCD de tipo $1/2,3$ pulg.; aprox. 20,48 millones de píxeles totales
<b>Objetivo</b>	Objetivo NIKKOR con zoom óptico de 5x
<b>Distancia focal</b>	4,6–23,0 mm (equivalente al ángulo de visión de un objetivo de 26–130 mm en formato 35mm [135])
<b>Número f/</b>	f/3,2–6,5
<b>Construcción</b>	6 elementos en 5 grupos
<b>Ampliación del zoom digital</b>	Hasta 4x (equivalente al ángulo de visión aprox. de un objetivo de 520 mm en formato 35mm [135])
<b>Reducción de la vibración</b>	VR electrónico (vídeos)
<b>Reducción de difuminado de movimiento</b>	VR electrónico (imágenes estáticas)
<b>Autofoco (AF)</b>	AF de detección de contraste
<b>Rango de enfoque</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• [Gran angular]: aprox. 50 cm (1 pie 8 pulg.)–<math>\infty</math>,</li><li>• [Teleobjetivo]: aprox. 80 cm (2 pies 8 pulg.)–<math>\infty</math></li><li>• Modo macro: aprox. 10 cm (4 pulg.)–<math>\infty</math> (posición de gran angular)</li></ul> (Todas las distancias están medidas desde el centro de la superficie frontal del objetivo)
<b>Selección de la zona de enfoque</b>	Prioridad al rostro, central, manual con 99 zonas de enfoque, seguimiento de sujeto, AF detector de destino
<b>Pantalla</b>	LCD TFT de 6,7 cm (2,7 pulgadas), aprox. 230 k puntos y 5 niveles de ajuste de brillo
<b>Cobertura del encuadre (modo de disparo)</b>	Aprox. 98 % horizontal y vertical (en comparación con la imagen real)
<b>Cobertura del encuadre (modo de reproducción)</b>	Aprox. 98 % horizontal y vertical (en comparación con la imagen real)

<b>Almacenamiento</b>	
Soportes	Memoria interna (aprox. 25 MB), tarjeta de memoria SD/SDHC/SDXC
Sistema de archivos	Compatible con DCF y Exif 2.3
Formatos de archivo	Imágenes estáticas: JPEG Vídeos: AVI (compatible con Motion-JPEG)
Tamaño de imagen (píxeles)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 20M (Alto) [5152 × 3864★]</li> <li>• 20M [5152 × 3864]</li> <li>• 10M [3648 × 2736]</li> <li>• 4M [2272 × 1704]</li> <li>• 2M [1600 × 1200]</li> <li>• VGA [640 × 480]</li> <li>• 16:9 (14M) [5120 × 2880]</li> <li>• 1:1 [3864 × 3864]</li> </ul>
Sensibilidad ISO (sensibilidad de salida estándar)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ISO 80–1600</li> <li>• ISO 3200 (disponible cuando se usa el Modo automático)</li> </ul>
<b>Exposición</b>	
Modo de medición	Matricial, ponderado central (zoom digital inferior a 2×), puntual (zoom digital de 2× o superior)
Control de la exposición	Exposición automática programada y compensación de exposición (De -2,0 – +2,0 EV en pasos de $\frac{1}{3}$ EV)
<b>Obturador</b>	
Velocidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <math>\frac{1}{2000}</math>–1 seg.</li> <li>• 4 seg. (modo de escena <b>Fuego artificial</b>)</li> </ul>
<b>Diafragma</b>	
Rango	Selección de filtro ND electromagnético (-2,6 AV) 2 pasos (f/3,2 y f/8 [Gran angular])
<b>Disparador automático</b>	
Es posible seleccionar entre 10 seg. y 2 seg.	
<b>Flash</b>	
Alcance (aprox.) (Sensibilidad ISO: Automático)	[Gran angular]: 0,5–4,0 m (1 pie 8 pulg.–13 pies) [Teleobjetivo]: 0,8–2,0 m (2 pies 8 pulg.–6 pies 6 pulg.)
Control del flash	Flash automático TTL con predestellos de control

<b>Interfaz</b>	
<b>Conector USB</b>	<p>USB de alta velocidad</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compatible con Direct Print (PictBridge)</li> <li>• También se utiliza como conector de salida de audio/vídeo (es posible seleccionar NTSC o PAL para la salida de vídeo)</li> </ul>
<b>Idiomas admitidos</b>	<p>Árabe, bengalí, búlgaro, chino (simplificado y tradicional), checo, danés, neerlandés, inglés, finés, francés, alemán, griego, hindi, húngaro, indonesio, italiano, japonés, coreano, maratí, noruego, persa, polaco, portugués (europeo y de Brasil), rumano, ruso, serbio, español, sueco, tamil, telugu, tailandés, turco, ucraniano, vietnamita</p>
<b>Fuentes de alimentación</b>	<p>Una batería recargable de ion de litio EN-EL19 (incluida) Adaptador de CA EH-62G (disponible por separado)</p>
<b>Tiempo de carga</b>	<p>Aprox. 3 h (si se utiliza un cargador con adaptador de CA EH-72P y está totalmente descargada)</p>
<b>Duración de la batería<sup>1</sup></b>	
<b>Imágenes estáticas</b>	<p>Aprox. 250 disparos si se utiliza EN-EL19</p>
<b>Vídeos (duración real de la batería para grabación)<sup>2</sup></b>	<p>Aprox. 1 h 5 min si se utiliza EN-EL19</p>
<b>Rosca para el trípode</b>	<p>1/4 (ISO 1222)</p>
<b>Dimensiones (An x Al x Pr)</b>	<p>Aprox. 94,5 x 58,6 x 19,8 mm (3,8 x 2,4 x 0,8 pulg.) (sin incluir salientes)</p>
<b>Peso</b>	<p>Aprox. 119 g (4,2 oz) (incluida la batería y la tarjeta de memoria)</p>



Entorno operativo	
Temperatura	De 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F)
Humedad	85 % o menos (sin condensación)

- A no ser que se especifique lo contrario, todas las cifras se basan en una batería totalmente cargada y en una temperatura ambiente de 23 ±3 °C (73,4 ±5,4 °F), tal como se especifica en la CIPA (Camera and Imaging Products Association, Asociación de cámaras y productos de imagen).
- La duración de la batería puede variar en función de las condiciones de uso, por ejemplo, el intervalo entre disparos o la cantidad de tiempo que se consultan y visualizan los menús y las imágenes.
  - Los archivos de vídeo individuales no pueden superar los 2 GB de tamaño o los 29 minutos de duración. Es posible que la grabación finalice antes de alcanzar estos límites si la temperatura de la cámara es muy elevada.


## Batería recargable de ion de litio EN-EL19

Tipo	Batería recargable de ion de litio
Capacidad nominal	3,7 V CC, 700 mAh
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F)
Dimensiones (An × Al × Pr)	Aprox. 31,5 × 39,5 × 6 mm (1,3 × 1,6 × 0,3 pulg.)
Peso	Aprox. 14,5 g (0,5 oz)

## Cargador con adaptador de CA EH-72P

Entrada nominal	100–240 V CA, 50/60 Hz, 0,07–0,04 A
Salida nominal	5,0 V CC, 550 mA
Temperatura de funcionamiento	De 0 °C a 40 °C (de 32 °F a 104 °F)
Dimensiones (An × Al × Pr)	Aprox. 55 × 22 × 54 mm (2,2 × 0,9 × 2,2 pulg.) (sin incluir el adaptador de conexión) Para Argentina: Aprox. 55 × 63 × 59 mm (2,2 × 2,5 × 2,4 pulg.)
Peso	Aprox. 46 g (1,7 oz) (sin incluir adaptador de conexión) Para Argentina: Aprox. 71 g (2,6 oz)

Los símbolos en este producto representan lo siguiente:

~ CA, --- CC,  Equipo de clase II (la construcción del producto es de doble aislamiento).

- Nikon no se hace responsable de los errores que pueda contener este manual.
- La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

## Tarjetas de memoria que pueden usarse

La cámara es compatible con tarjetas de memoria SD, SDHC y SDXC.

- Se recomienda el uso de tarjetas de memoria con clasificación SD Speed Class de 6 o superior para la grabación de vídeo. Si se utiliza una tarjeta de memoria con clasificación Speed Class inferior, es posible que la grabación de vídeo se detenga inesperadamente.
- Si utiliza un lector de tarjetas, asegúrese de que es compatible con su tarjeta de memoria.
- Póngase en contacto con el fabricante para saber más sobre las prestaciones, el funcionamiento y las restricciones de uso.

---

### Información sobre marcas comerciales

- Windows es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.
- Adobe, el logotipo de Adobe y Reader son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y en otros países.
- Los logotipos de SDXC, SDHC y SD son marcas comerciales de SD-3C, LLC.



- PictBridge es una marca comercial.
- Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

## Licencia de portafolio de patentes AVC

Este producto se ofrece bajo licencia de portafolio de patentes AVC para uso personal y no comercial a un usuario, para (i) codificar vídeo según lo estipulado en el estándar AVC ("vídeo AVC") y/o (ii) decodificar vídeo AVC codificado previamente por un usuario de forma personal y no comercial y obtenido con licencia de un proveedor de vídeo AVC. No se concede la licencia para ningún otro uso. Puede obtener información adicional de MPEG LA, L.L.C. Consulte <http://www.mpegla.com>.

## Licencia FreeType (FreeType2)


- Parte de este software tiene copyright © 2012 de The FreeType Project (<http://www.freetype.org>). Todos los derechos reservados.


## Licencia MIT (HarfBuzz)

- Parte de este software tiene copyright © 2016 de The HarfBuzz Project (<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Todos los derechos reservados.


# Índice

## Símbolos

 Modo Selector auto. escenas  
..... 17, 19


 Modo de escena ..... 17, 20


 Modo de efectos especiales  
..... 17, 27

 Modo de retrato inteligente  
..... 17, 28

 Modo automático..... 17, 30

 Modo de reproducción ..... 14

 Modo mostrar por fecha ..... 48


 Menú Configuración ..... 59, 78

**T** (Teleobjetivo) ..... 13, 14


**W** (Gran angular)..... 13, 14


**Q** Zoom de reproducción .... 14, 46


 Reproducción de miniaturas  
..... 14, 47

 Ayuda ..... 20


 Botón del modo de disparo  
..... 2, 17


 Botón Reproducir ..... 2, 14


 Botón (▶) grabación de vídeo)  
..... 2, 18


 Botón Aplicar selección ..... 2

**MENU** Botón Menú..... 2, 59

 Botón Borrar ..... 2, 15

 Modo de flash ..... 18, 32

 Disparador automático .... 18, 34

 Modo macro ..... 18, 35

 Compens. de exposición  
..... 18, 36

**AE/AF-L** ..... 25

## A

Accesorios opcionales ..... 117

Acercar/alejar ..... 13

Adaptador de CA ..... 90, 117

AF detector de destino ..... 41, 68

AF permanente..... 70, 77

AF sencillo ..... 70, 77

Altavoz..... 2

Amanecer/anochece  ..... 20

Antiparpadeo ..... 71

Asist. panorama  ..... 20, 24

Auto con reducc. ojos rojos ..... 33

Autofoco ..... 57, 70, 77

Ayuda ..... 20

Ayuda AF..... 1, 84

## B

Balance blancos..... 63

Batería..... 6, 7, 10, 121

Batería recargable de ion de litio  
..... 121

Bloqueo de enfoque ..... 43

Bloqueo de la batería ..... 6

Borrar ..... 15

Brillo ..... 80

## C

Cable de audio/vídeo .... 91, 92, 117

Cable USB ..... 7, 91, 93, 97

Cargador con adaptador de CA  
..... 7, 121

Cargador de la batería ..... 8, 117

Cargar ..... 7, 88

Cargar con ordenador ..... 88

Color selectivo  ..... 27









Compartimento de la batería .... 117

Compens. de exposición ..... 36

Conector de salida USB/audio/  
vídeo..... 2

Config. pantalla..... 80

Config. sonido ..... 85

Continuo.....	65	Formatear tarjetas de memoria .....	6, 86
Contraluz  .....	20, 22	Formato de fecha.....	9, 78
Control del zoom.....	1, 13	Fuego artificial  .....	20, 22
Control deslizante creativo.....	31	Funciones que no pueden usarse simultáneamente .....	44
Copiar imágenes .....	74	<b>G</b>	
Correa.....	ii	Gastronomía  .....	20, 22
Corrección de ojos rojos.....	51	Girar imagen.....	73
<b>D</b>		Grabación de vídeos.....	18, 55
Deportes  .....	20, 21	Gran angular.....	13
Desconexión aut. ....	12, 85	<b>H</b>	
Detección de rostros.....	39	Horario de verano .....	9, 10, 78
Diferencia horaria.....	78	<b>I</b>	
Direct Print .....	93	Idioma/Language.....	87
Disp.auto retr.mascotas.....	23	Imagen pequeña.....	53
Disparador.....	1	Impresora .....	91, 93
Disparador automático.....	34	Imprimir.....	91, 94, 95
Disparo .....	11, 17, 59, 61	Incandescente.....	63
D-Lighting .....	50	Indicador de carga.....	2
Dynamic Fine Zoom.....	13	Indicador de encendido.....	1
<b>E</b>		Indicador de enfoque.....	3, 12
Editar imágenes .....	49	Indicador de flash.....	2, 32
Efecto cámara juguete 1  .....	27	Indicador de la memoria interna .....	3, 5
Efecto cámara juguete 2  .....	27	Indicador del nivel de batería.....	10
Efectos rápidos .....	49	Individual.....	65
EH-72P.....	121	Informac foto .....	80
EN-EL19.....	121	Interruptor principal .....	1
Enfoque.....	67	Intervalo fijo automático.....	66
<b>F</b>		<b>L</b>	
Fecha y hora.....	9, 78	Luz de día.....	63
Fiesta/interior  .....	20, 21	Luz del disparador automático .....	1, 34
Flash .....	1, 32	<b>M</b>	
Flash apagado.....	33	Macro  .....	20, 21
Flash automático.....	33	Memoria interna .....	6
Flash de relleno.....	33		
Fluorescente .....	63		
Formatear .....	6, 86		
Formatear memoria interna.....	86		

Menú Configuración.....	59, 78	Playa 	20
Menú Retrato inteligente.....	59, 71	Pop <b>POP</b>	27
Menú Vídeo .....	59, 76	Preajuste manual.....	64
Micrófono integrado.....	1	Prioridad al rostro .....	67
Modo autofocus .....	70, 77	Proceso cruzado 	27
Modo automático.....	17, 30	Proteger.....	73
Modo de disparo .....	17	Puesta de sol 	20
Modo de efectos especiales.....	27	Pulsar hasta la mitad.....	13
Modo de escena .....	20	<b>R</b>	
Modo de flash .....	32, 33	Ranura para tarjeta de memoria ...	6
Modo de imagen .....	61	Recorte .....	54
Modo de reproducción.....	14	Reduc. ruido del viento.....	77
Modo de retrato inteligente .....	28	Relación de compresión .....	61
Modo de vídeo .....	87	Reproducción .....	14, 59, 72
Modo macro .....	35	Reproducción a pantalla completa	
Modo mostrar por fecha .....	48	.....	46
Modo zona AF.....	67	Reproducción de Asist. panorama	
Monocromo contr. alto 	27	.....	26
Multiselector .....	2, 59	Reproducción de miniaturas	
<b>N</b>		.....	14, 47
Nieve 	20	Reproducción de vídeo .....	18, 58
Nikon Transfer 2 .....	98	Restaurar todo.....	89
Nombres de los archivos.....	116	Retoque con glamour .....	28, 52
Nublado .....	63	Retoque rápido .....	50
Número de exposiciones restantes		Retrato 	20
.....	10, 62	Retrato de mascotas 	20, 23
<b>O</b>		Retrato nocturno 	20
Objetivo .....	1, 118	Revisión de imagen.....	80
Ojal para la correa de la cámara.....	1	Rosca para el trípode.....	2, 120
Opcio. vídeo .....	76	<b>S</b>	
Ordenador .....	91, 97	Seguimiento de sujeto.....	68, 69
<b>P</b>		Sello de fecha.....	82
Paisaje 	20	Sensibilidad ISO.....	66
Paisaje nocturno 	20, 21	Sepia nostálgico <b>SE</b> .....	27
Pantalla .....	2, 3, 105	Sincronización lenta .....	33
Pase diapositiva.....	72	Sonido botón .....	85
PictBridge.....	91, 93	Sonido disparad. ....	85
		Suave <b>SO</b> .....	27

Suavizado de piel ..... 40

## **I**

Tamaño de imagen ..... 61

Tamaño del papel..... 94, 95

Tapa del compartimento de la batería/de la ranura para tarjeta de memoria ..... 2

Tapa del conector ..... 2

Tapa del objetivo ..... 1

Tarjeta de memoria..... 104, 122

Tarjeta de memoria SD..... 104, 122

Teleobjetivo ..... 13

Televisores ..... 91, 92

Temporizador sonrisa..... 29

Tiempo restante de grabación de vídeo ..... 55, 56

## **V**

Valor del diafragma..... 13

Velocidad de obturación..... 13

Versión firmware..... 89

ViewNX-i ..... 97

Visualización de calendario..... 47

Volumen ..... 58

VR electrónico ..... 83

## **Z**

Zona de enfoque ..... 39

Zona horaria ..... 10, 78

Zona horaria y fecha ..... 9, 78

Zoom de reproducción..... 14, 46

Zoom digital..... 13, 84

Zoom óptico ..... 13

No se permite la reproducción de este manual de ninguna forma, ni total ni parcialmente (salvo en breves referencias en artículos importantes o revisiones) sin la previa autorización por escrito de NIKON CORPORATION.

**NIKON CORPORATION**

© 2016 Nikon Corporation



YP8E03(14)  
6MN62314-03